

# Vista

## Policy Conditions – United Arab Emirates

## Contents

1. Introduction	4	10.2 The Funds	12
2. Glossary	4	10.3 Switching Funds	12
3. Context	6	10.4 How we calculate your Policy Value	12
4. Discretion	6	10.5 Deferral of adding or deducting Units	12
5. Policy details	6	10.6 Deferral of payment	13
5.1 Life Insured	6	11. Fund Investment Adviser	13
5.2 Policy Basis	6	12. Benefits	13
5.3 Policy Term	6	12.1 Amount paid on death	13
5.4 Policy Currency	6	12.2 Accidental Death Benefit	13
6. Premiums	6	12.3 Additional Life Cover	13
6.1 Single Premium	7	12.4 Waiver of Premium Benefit	13
6.2 Additional single premium	7	13. Surrenders and regular withdrawals	14
6.3 Initial Contribution Period ('ICP')	7	13.1 Regular withdrawals	15
6.4 Variance in regular premium	7	13.2 Partial surrender	15
6.5 Increasing regular premiums	7	13.3 Full surrender	15
6.6 Escalation of regular premiums	7	14. Charges	15
6.7 Decreases in regular premium	8	14.1 Expense recoupment Charge	15
6.8 Paid-Up	8	14.2 Yearly management Charge	15
6.9 Restarting regular premiums on a Paid-Up Policy	8	14.3 Monthly Policy Charge	15
6.10 Lapse	9	14.4 Annual Fund Management Charge	15
6.11 Reinstatement of a Lapsed Policy	9	14.5 Mirror Fund Charge	16
6.12 Involuntary unemployment during the primary ICP	10	14.6 Benefit Charges	16
6.12.1 Exclusions for the regular premium suspension	10	14.7 Single Premium Charge	16
7. Welcome Bonus	11	14.8 Regular Premium Decrease Charge	16
8. Loyalty Bonus	11	14.9 Paid-Up Charge	16
9. Maturity Bonus	11	14.10 Credit Card Charge	16
10. Funds and Units	12	14.11 Switch Charge	16
10.1 Units	12	14.12 Currency Switch Charge	16
		14.13 Currency Exchange Charge	16

14.14 Surrender Charge	17	34. Reporting to tax authorities	23
14.15 Fund Investment Adviser Charge	17	35. Termination right due to regulatory exposure	23
15. Changes to Charges	17	36. Changing tax residency	23
16. Extension to Policy Maturity Date	17	37. Not co-operating and conditional payment	23
17. When the Policy ends	18	38. Taxation	24
18. Benefit claims	18	39. Rights of third parties	24
18.1 When a claim will not be paid	18	40. Disclaimer	24
18.2 Exclusions applicable to Accidental Death Benefit	19	41. Data protection and disclosure information	24
18.3 Exclusions applicable to Waiver of Premium Benefit	19	Privacy Notice	24
19. Incorrect date of birth of the Life Insured	19	Personal information we use	24
20. Beneficiary nomination	19	What we do with personal information	24
21. Right to cancel	19	Sharing of personal information	24
22. Assigning your Policy	20	How do you transfer personal information to other countries?	24
23. Addition of a new Policy Owner	20	How long do you hold personal information for?	25
24. Anti-Money Laundering Regulations	20	Data Subject rights	25
25. Notices to us	20	Data Protection Contact	25
26. Force Majeure	20	42. The Isle of Man Policyholder protection	25
27. General right to make changes	21	43. How to keep track of your Policy Value	25
28. Changes to the policy conditions	21	44. Complaints	25
29. Law and interpretation	21	45. How to contact us	26
30. Payment restrictions	21		
31. Sanctions	21		
32. Compliance with Laws and Regulations	22		
33. Exchanging information abroad	23		

## 1. Introduction

This Policy is a contract of insurance between:

- the Policy Owner named in the Policy Schedule ('you', 'your'); and
- Zurich International Life Limited ('us', 'we', 'our')

and is made up of the Policy Conditions and your Policy Schedule and any subsequent changes made by us in accordance with these Policy Conditions. Please keep these in a safe place.

## 2. Glossary

<b>Accumulation Unit</b>	The type of Units to which regular premiums are allocated after the completion of an Initial Contribution Period and to which all single premiums and additional single premiums are allocated.
<b>Accidental Death Benefit</b>	An optional Benefit that pays a fixed amount (subject to these Policy Conditions) if the relevant Life Insured dies as a result of an accident.
<b>Additional Life Cover</b>	An optional Benefit that pays a fixed amount (subject to these Policy Conditions) on the death of the relevant Life Insured.
<b>Anti-Money Laundering Regulations</b>	A set of procedures, laws or regulations designed to stop the process by which criminals attempt to conceal the true origin and ownership of the proceeds of criminal activities.
<b>Assign</b>	A legal transfer of ownership of your Policy from one Policy Owner to another.
<b>Automatic Investment Strategy ('AIS')</b>	An automated investment option that reduces your exposure to higher risk investments as your remaining Policy Term reduces. AIS is outlined in more detail in the 'Zurich Collection Guide (Mirror, Managed and Money Funds).'
<b>Beneficiary</b>	A person or a corporate entity that receives an amount from the Policy in the event of a claim.
<b>Benefit</b>	A risk covered by us by the Policy.
<b>Charges</b>	The deductions we take from single premiums, from your Unit account and/or from your Policy Value, specific to your Policy choices and explained in condition 14.
<b>Claim Event</b>	Any event that occurs to the relevant Life Insured that meets the appropriate definition contained in these Policy Conditions, and which triggers the payment of a claim.
<b>Fund</b>	A unitised portfolio of investments managed by a Fund Manager.
<b>Fund Investment Adviser</b>	A person or corporate entity qualified to make investment decisions and/or give advice on your Policy, usually in return for a charge.
<b>Fund Manager</b>	The person or corporate entity responsible for a Fund's strategy and managing its day to day trading. Zurich is not responsible for the actions or decisions of Fund Managers.
<b>Initial Contribution Period ('ICP')</b>	A period of time in months during which all regular premiums due will be allocated to Initial Units.
<b>Initial Unit</b>	The type of Units to which regular premiums are allocated during an Initial Contribution Period. Any applicable Welcome Bonus is also allocated to Initial Units. Initial Units do not have a Surrender Value during the primary ICP.

<b>Insurable Interest</b>	This is a legal term. The Policy Owner is required to have an Insurable Interest in the Life Insured. This interest could arise where the Policy Owner suffers financial loss if the Life Insured dies. The loss may not always be financial, it may for example, be because of the nature of a personal relationship between the Policy Owner and the Life Insured.
<b>Lapse</b>	This occurs when the Policy Value can no longer sustain the ongoing Charges, or as a result of us ending the Policy in accordance with these Policy Conditions. Once a Policy has Lapsed it comes to an end and all Benefits stop.
<b>Life Insured</b>	A person aged 18 or more whose life is insured by the Policy.
<b>Loyalty Bonus</b>	A partial refund of the Yearly Management Charge paid at five year intervals from the fifth Policy Anniversary, providing that all expected regular premiums have been received.
<b>Maturity Bonus</b>	A partial refund of the Yearly Management Charge paid at the Maturity Date, providing that all expected regular premiums have been received.
<b>Maturity Date</b>	The date shown on your Policy Schedule on which the Policy will end, unless terminated earlier or extended in accordance with these Policy Conditions.
<b>Paid-Up</b>	The situation where a Policy has a positive Policy Value and no further premiums are expected to be paid.
<b>Policy</b>	Your Policy is made up of these Policy Conditions and your Policy Schedule and any subsequent changes made by us in accordance with these Policy Conditions.
<b>Policy Anniversary</b>	The anniversary of the Policy Commencement Date.
<b>Policy Commencement Date</b>	The date shown on your Policy Schedule as the policy commencement date.
<b>Policy Owner</b>	The legal owner of your Policy. The Policy Owner can be up to two individuals aged 18 or more, the trustees of a trust, or a corporate entity.
<b>Policy Schedule</b>	A document we provide to you that sets out the specific details of your Policy, including (but not limited to): the Policy number, the name of the Policy Owner and the Life Insured, the premium amount, the Policy Term, Charges, the initial choice of Funds and the Maturity Date.
<b>Policy Term</b>	The length of time that the Policy is expected to remain in place before maturity. For regular premiums, this is the period during which premiums are expected to be paid.
<b>Policy Value</b>	The total value of all Units held by the Policy.
<b>Premium Due Date</b>	Your first Premium Due Date for regular premiums is shown in your Policy Schedule. The Premium Due Date for subsequent regular premiums will be based on the first Premium Due Date and the frequency shown in the Policy Schedule.
<b>Surrender Value</b>	The amount payable to you upon full surrender of the Policy.
<b>Unit</b>	The equal portions into which a Fund is divided.

<b>Waiver of Premium Benefit</b>	An optional Benefit in which the regular premiums or a proportion of the regular premiums due are paid by us, should you become totally disabled (as defined in condition 12.4).
<b>Welcome Bonus</b>	Depending on the level of regular premiums paid, we may apply additional Initial Units to your Policy for the first 12 months from the Policy Commencement Date and/or for 12 months from the date of any regular premium increase, provided that the regular premiums continue to be paid at or above the required level for at least 18 months.
<b>Zurich Mirror Fund</b>	A range of Funds created by Zurich that each invests in a single external Fund. The Zurich Mirror Funds are described in more detail in the 'Zurich Collection Guide (Mirror, Managed and Money Funds).'

### 3. Context

Throughout the Policy where the context allows, words in the singular shall include the plural, the masculine gender shall include the feminine, and vice versa.

### 4. Discretion

In these Policy Conditions, where we can use our discretion to make a decision, require information or evidence, use judgement and reserve the right or make changes, this will be done reasonably, proportionately, fairly and in accordance with laws and regulations.

### 5. Policy details

#### 5.1 Life Insured

There can be up to two Lives Insured. A Life Insured does not have to be a Policy Owner provided:

- the Life Insured agrees, and
- the Policy Owner can evidence an Insurable Interest.

Once the Policy has been issued, a Life Insured cannot be changed or removed.

#### 5.2 Policy Basis

Your policy will be written on a single or joint life basis.

- A single life Policy will end when the Life Insured dies.
- A joint life Policy will end on the death of the first Life Insured to die.

Other circumstances may also cause the Policy to end, as detailed in condition 17.

#### 5.3 Policy Term

The Policy Term is chosen by you when you apply and it must be in whole years with a minimum of five years. The Policy Term must end before the Life Insured's 80<sup>th</sup> birthday, or for joint life policies the oldest Life Insured's 80<sup>th</sup> birthday.

#### 5.4 Policy Currency

All premiums, Charges, regular withdrawals, full or partial surrenders and claim payments will be expressed in the Policy currency you choose when you apply for your Policy.

### 6. Premiums

You can choose to pay regular premiums, single premiums or a combination of both. Additional single premiums can be paid at any time after the Policy Commencement Date.

You must pay any charge that your bank or any other financial institution charges you for paying the premiums.

If you pay regular premiums and stop paying premiums at any time before the due date of your final premium, you may incur additional Charges which otherwise would not apply, as described in condition 14.9.

Your premium will only be deemed to have been accepted on completion of our business, legal and regulatory requirements.

We can refuse to accept your premium to avoid breaking any anti-money laundering regulations or any other laws and regulations that apply in the United Arab Emirates, the Isle of Man or any other relevant jurisdiction.

### 6.1 **Single Premium**

You can start your Policy with a single premium. Single premiums are subject to the single premium Charge, as described in condition 14.7, and will be allocated to Accumulation Units.

### 6.2 **Additional single premium**

You can pay an additional single premium at any time after the Policy Commencement Date, subject to these Policy Conditions and any minimum premium requirements at that time. Additional single premiums are subject to the single premium Charge, as described in condition 14.7, and will be allocated to Accumulation Units.

### 6.3 **Initial Contribution Period ('ICP')** **An ICP is applicable to regular premiums only and is a period of time specified in months during which all regular premiums due are allocated to Initial Units.**

**An ICP can be either:**

- **the primary ICP, which starts from the Policy Commencement Date and relates to the initial regular premium amount, or**
- **a secondary ICP, which starts from the date of any increase in regular premiums and applies to the amount of the regular premium increase only.**

**The length of any applicable ICP is shown in the Policy Schedule or subsequent endorsement for regular premium increases.**

**All regular premiums due after completion of the relevant ICP are allocated to Accumulation Units.**

### 6.4 **Variance in regular premium**

Where the amount of the regular premium paid does not equal the regular premium due, we may, at our absolute discretion, accept the amount received as settlement of the amount due, but we will only use the amount received to calculate how many Units to add to your Unit account.

### 6.5 **Increasing regular premiums**

You can ask to increase your regular premium by contacting us directly, or through your financial adviser. Depending on the amount of the increase, we may need more information which we will confirm with you at the time.

Following receipt and acceptance by us of your request, the first increased regular premium will be due on the next Premium Due Date.

A secondary ICP may apply to the amount of any increase in regular premiums from the Premium Due Date of the first increased regular premium.

If Waiver of Premium Benefit applies to your Policy, an increase in your regular premium will increase the Waiver of Premium Benefit amount. This may be subject to further evidence of health and insurability as specified by us at the time and once we have assessed the evidence we will:

- add the increase in Benefit at standard terms, or
- add the increase in Benefit at special terms, or
- postpone or decline the increase in Benefit.

### 6.6 **Escalation of regular premiums** **You can choose the escalation option when you apply or add it to your Policy at any time and the escalation of regular premiums will apply at the next Policy Anniversary.**

**When the escalation option is chosen at the Policy Commencement Date and Waiver of Premium Benefit also applies to your Policy, the Waiver of Premium Benefit amount will increase in line with each escalation increase in regular premiums without further underwriting.**

**Where you choose to add the escalation option after the Policy Commencement Date and your Policy also includes Waiver of Premium Benefit or you wish to add Waiver of Premium Benefit at the time, we will require further evidence of health and other underwriting information which will need to be supplied at your own expense. We will assess the evidence and at our absolute discretion we will:**

- **add Waiver of Premium Benefit and/or allow future escalation increases in Waiver of Premium Benefit on standard terms, or**

- **add Waiver of Premium Benefit and/or allow future escalation increases in Waiver of Premium Benefit on special terms, or**
- **postpone or decline adding Waiver of Premium Benefit or postpone or decline future escalation increases in Waiver of Premium Benefit.**

**The escalation rate will be shown on the Policy Schedule or endorsement if added after the Policy Commencement Date.**

**Escalation means that on each Policy Anniversary, all subsequent regular premiums will be increased by an amount equal to the escalation rate multiplied by the amount of regular premium.**

**A secondary ICP will apply from the Premium Due Date of the first escalated premium in respect of the amount of increase. The duration of the secondary ICP will be determined by the remaining Policy Term.**

**If a claim is made under the Waiver of Premium Benefit, then the regular premium escalation will stop and the regular premium will remain at the level that was due at the date the claim was made.**

#### **6.7 Decreases in regular premium**

You can ask to decrease your regular premium amount by contacting us directly, or through your financial adviser. Any decrease in premium is subject to the applicable minimum premium at that time, which can be obtained from us using our contact details in condition 45.

If the regular premium amount is decreased within an ICP, the amount of the decrease in regular premiums is deemed by us to be a non-payment of the regular premium and the Policy will be subject to a regular premium decrease Charge, as described in condition 14.8.

If the regular premium is decreased within 18 months of the start of an ICP you may lose some or all of any applicable Welcome Bonus, as described in condition 7.

Payment of the Loyalty Bonus and Maturity Bonus depends on regular premiums being paid at least at the regular premium level you chose at the start of your Policy, so if you decrease regular premiums below that

level before any Loyalty Bonus or Maturity Bonus is due, the Loyalty Bonus(es) or Maturity Bonus will not be paid.

Following receipt and acceptance by us of the request, the first decreased regular premium will be due on the next Premium Due Date.

If Waiver of Premium Benefit applies to your Policy, the Benefit amount will be decreased by the amount of the decrease in the regular premium.

#### **6.8 Paid-Up**

**Subject to condition 6.12, if you stop paying regular premiums and your Policy has a positive Accumulation Unit value, it will become Paid-Up and the Policy will be subject to a Paid-Up Charge, as described in condition 14.9.**

**If the Policy includes Waiver of Premium Benefit and/or Accidental Death Benefit, then these will cease to apply and the associated Benefit Charge will stop.**

**All other applicable Charges will continue to be deducted while the Policy is Paid Up.**

**Paid-Up Policies will not be eligible for the Loyalty Bonus or the Maturity Bonus, unless all missed premiums are paid before the applicable bonus is due.**

**If the Policy becomes Paid-Up within 18 months of the start of an ICP, the initial value of the entire Welcome Bonus will be removed from the Policy on the day the Policy is made Paid-Up, as described in condition 7.**

**A Paid-Up Policy will Lapse if the Surrender Value falls to zero.**

#### **6.9 Restarting regular premiums on a Paid-Up Policy**

You can restart regular premiums at the same premium level or a different premium level (subject to any minimum premium level applicable at the time) or pay an additional single premium by contacting us directly, or through your financial adviser. Your request will be subject to any applicable underwriting requirements and submission of other information we ask for at the time.



If you restart at the same regular premium level and your Policy was made Paid-Up during a secondary ICP, then the remainder of that ICP will run from the date of any restart of the regular premiums. You can choose to pay all missed regular premiums and, providing all subsequent regular premiums are paid when due, you will be eligible for subsequent Loyalty Bonuses and the Maturity Bonus.

If you restart at a lower level, this will be treated as a decrease in regular premiums from the date of the restart of regular premiums, as described in condition 6.7. If your Policy was made Paid-Up during a secondary ICP, then the remainder of that ICP will run from the date of any restart of the regular premiums at the lower premium level.

If you restart at a higher level, this will be treated as an increase in regular premiums from the date of the restart of regular premiums, as described in condition 6.5. If your Policy was made Paid-Up during a secondary ICP, then the remainder of that ICP will run from the date of any restart of the regular premiums. You can choose to pay all missed regular premiums and providing all subsequent regular premiums are paid when due, you will be eligible for subsequent Loyalty Bonuses and the Maturity Bonus.

If you pay any missed regular premiums, Units will ordinarily be allocated to your Unit account using the next available price of your chosen Funds.

Once regular premiums restart, we will stop deducting the Paid-Up Charge.

Following receipt and acceptance by us of your request, the next regular premium will be due on the next Premium Due Date.

If you previously had and want to re-instate Waiver of Premium Benefit and /or Additional Life Cover, or wish to add Waiver of Premium Benefit and/or Additional Life Cover to your Policy, we will require further evidence of health and other underwriting information which will need to be supplied at your own expense. We will assess the evidence and at our absolute discretion we will:

- add the requested Benefit on standard terms, or
- add the requested Benefit on special terms, or

- postpone or decline the requested Benefit.

If Accidental Death Benefit applied to your Policy, this Benefit will not be reinstated.

#### **6.10 Lapse**

**For regular premium Policies and subject to condition 6.12, if at any time regular premiums stop and the Surrender Value falls to zero, the Policy will Lapse, all Benefits will stop.**

**For Paid-Up Policies and Policies where only single premiums and/or additional single premiums have been paid, if at any time the Surrender Value falls to zero, the Policy will Lapse, all Benefits will stop.**

#### **6.11 Reinstatement of a Lapsed Policy Within 24 months of the date of Lapse and at our absolute discretion, you may ask us to reinstate your Policy and restart regular premiums at the same premium level or a different premium level (subject to any minimum premium level applicable at the time) or pay an additional single premium by contacting us directly, or through your financial adviser. We will let you know if we require any additional information at the time.**

**If your Policy was within the primary ICP when it Lapsed, on reinstatement you can either pay all missed regular premiums, or extend the ICP by the length of time regular premiums were missed. You must make this choice when you request the reinstatement.**

**If your Policy was outside of its primary ICP, then upon reinstatement you must pay all missed regular premiums.**

**Where regular premiums recommence at a lower level, this will be treated as a decrease in regular premiums from the date of the reinstatement of the Policy, as described in condition 6.7. Where regular premiums recommence at a higher level, this will be treated as an increase in regular premiums from the date of the reinstatement of the Policy, as described in condition 6.5.**

**Following receipt and acceptance by us of the request, the next regular premium will be due on the next Premium Due Date. If you pay any missed regular premiums, Units will**

ordinarily be allocated to your Unit account using the next available price of your chosen Funds.

Following reinstatement, if all expected regular premiums are paid at the appropriate premium level, you will still be eligible for subsequent Loyalty Bonuses and the Maturity Bonus.

If you had and want to reinstate Waiver of Premium Benefit and/or Additional Life Cover, or wish to add Waiver of Premium Benefit and/or Additional Life Cover to your Policy, we will require further evidence of health and other underwriting information which will need to be supplied at your own expense. We will assess the evidence and at our absolute discretion we will:

- reinstate the Policy with all of the applicable Benefits on standard terms, or
- reinstate the Policy but with some of the applicable Benefits accepted on special terms, or declined, or postponed, or apply exclusions to specific Benefits, or
- decline to reinstate the Policy.

If Accidental Death Benefit applied to your Policy, this Benefit will not be reinstated.

#### **6.12 Involuntary unemployment during the primary ICP**

If you become involuntarily unemployed during the primary ICP and are unable to pay regular premiums then, upon acceptable proof of unemployment and any other requirements, we may allow you to suspend regular premiums for up to four months.

To be eligible to suspend regular premiums the relevant Life Insured must:

- be aged between 18 and 59, and
- have been employed with the same employer for at least six continuous months, and
- have a full time permanent employment contract with their employer.

**During a regular premium suspension**

**your Policy will not become Paid-Up or Lapsed and your entitlement to a Welcome Bonus, Loyalty Bonus and/or Maturity Bonus will not be affected. The primary ICP will be extended for the length of the regular premium suspension and all Benefits and Charges (including any Waiver of Premium Benefit) will continue during the period of suspension.**

**If regular premiums do not restart at the end of the period of suspension, the Policy will Lapse as detailed in condition 6.10.**

#### **6.12.1 Exclusions for the regular premium suspension**

We will not allow the suspension of regular premiums if the Policy Owner:

- is not resident in the United Arab Emirates, or
- was aware of pending unemployment on or before the Policy Commencement Date, or

if the Policy Owner's employment was:

- a fixed term contract of employment, or
- as a part time or temporary employee, or
- self-employment, or
- originating outside of the United Arab Emirates, or
- not terminated, but salary or allowances were withheld in part or in full for any reason permissible within the employment contract, or

if the unemployment / termination is due to:

- resignation or permanent or temporary leaving by mutual agreement or redundancy, or
- disability, accident or illness or any other medical reasons either mental or physical, or
- normal seasonal part of the employment or due to nonrenewal of employment contract by the employer, or
- misconduct, or
- the refusal to accept orders from superiors, or
- the conviction of a crime, or
- dishonesty, or fraudulent act, or

- non-performance or under performance, or
- Emiratisation, or
- dismissal during any trial or employment probationary period, or
- refusal to accept an offer of employment, or
- dismissal from employment arising outside of the United Arab Emirates, or
- dismissal or redundancy when the employer is the next of kin or family member of the Policy Owner or Life Insured or where the Policy Owner or Life Insured is a majority shareholder of the company or a member of its board, or
- strikes, lockouts or other organised labour disputes or any unlawful acts, or
- company failure where a contributing cause was a natural catastrophic event, war or warlike event.

## 7. Welcome Bonus

You may be eligible for a Welcome Bonus if you pay regular premiums at or above specific premium thresholds. Where applicable, the Welcome Bonus level will be shown on your Policy Schedule and/or any subsequent endorsement for regular premium increases.

The Welcome Bonus is allocated to Initial Units as each regular premium is received for the first 12 months from the start of any applicable ICP.

Subject to condition 6.12, in order to retain any applicable Welcome Bonus in full you must pay your regular premiums for the required amount (or higher) for at least 18 months from the start of the applicable ICP. If you reduce your regular premiums during this 18 month period, we will deduct from your Initial Unit account an amount equal to the Welcome Bonus paid in respect of the premium reduction. If the Policy is made Paid-Up or fully surrendered during this 18 month period, the value of the Welcome Bonus will be deducted from your Initial Unit account on the day on which the Policy is made Paid-Up or fully surrendered.

## 8. Loyalty Bonus

Subject to condition 6.12, a Loyalty Bonus is payable at each five year Policy Anniversary except on the Maturity Date in which case only a Maturity Bonus is payable (see condition 9), if:

- the Policy has not Lapsed, and
- all regular premiums due for the applicable Loyalty Bonus period have been paid at or above the level shown in the Policy Schedule.

The Loyalty Bonus is calculated as a partial refund of Yearly Management Charges deducted from the Policy, less any previous Loyalty Bonus paid. At the fifth and tenth Policy Anniversary, the partial refund will be 10% of the Yearly Management Charge. At the 15th Policy Anniversary and every subsequent five year Policy Anniversary, the partial refund will be 20% of the Yearly Management Charge.

At each Loyalty Bonus payment date we will look at the regular premiums you have paid against those we expected you to pay. If regular premiums are missed or are decreased below the level shown in the Policy Schedule before the Loyalty Bonus is due, or if the Policy is made Paid-Up or Lapses during the Policy Term, it will not be paid.

If you pay regular premiums only into your Policy, and it is Paid-Up or Lapsed at the time a Loyalty Bonus is due, it will not be paid.

If any Loyalty Bonus is missed due to the Policy being Paid-Up or Lapsed, the Loyalty Bonus will not be paid upon any restart or reinstatement of the Policy.

The Loyalty Bonus will be paid as a lump sum to Accumulation Units at every five year Policy Anniversary.

Entitlement to the Loyalty Bonus will not be affected by any claim or payment of the Waiver of Premium benefit.

## 9. Maturity Bonus

Subject to condition 6.12, a Maturity Bonus is payable on the Maturity Date if:

- the Policy has not Lapsed, and
- all regular premiums due have been paid at or above the level shown in the Policy Schedule.

The Maturity Bonus is calculated as a partial refund of the Yearly Management Charges deducted from the Policy less any Loyalty Bonuses paid to the Policy.

For Policy terms of 14 years or less, the partial refund will be 10% of the Yearly Management Charge, less any Loyalty Bonuses paid to the Policy and for Policy terms of 15 years and over, the partial refund will be 20% of the Yearly Management Charge, less any Loyalty Bonuses paid to the Policy.

If regular premiums are missed or are decreased below the level shown in your Policy Schedule before the Maturity Bonus is due, or if the Policy is made Paid-Up or is Lapsed, it will not be paid.

If you are paying regular premiums only into your Policy, and it is Paid-Up or Lapsed at the time the Maturity Bonus is due, it will not be paid.

If you start your Policy with a single premium only, the Maturity Bonus will be paid on the Maturity Date if your Policy has not Lapsed.

Any applicable Maturity Bonus will be paid as a lump sum to Accumulation Units as a lump sum on the Maturity Date.

Entitlement to the Maturity Bonus will not be affected by a Waiver of Premium Benefit claim.

## 10. Funds and Units

### 10.1 Units

Your Policy is unit-linked, which means that we maintain a Unit account holding both Accumulation Units and Initial Units based on your choice of Funds which is used to determine your Policy Value.

Units are added to your Unit account in respect of (but not limited to) your premiums and any bonuses which may apply.

Units are deducted from your Unit account in respect of (but not limited to) Charges, withdrawals, partial and full surrenders and relevant Benefit claims.

We will determine the dates on which we deduct Units from your Unit account in respect of our Charges.

After our acceptance of your instruction and/or premium (i.e. after completion of our internal procedures) we will add Units to, or deduct Units from your Unit account.

We will use the Unit prices and exchange rates effective on the date of the transaction to calculate the number of Units we add to, or deduct from your Unit account. Where a Unit transaction involves more than one Fund, Units will be added or deducted across all Funds on a single transaction date determined by us in accordance with our internal procedures.

The number of Units in any transaction will be rounded to three decimal places and any rounding adjustments accrue to us.

You do not own the underlying assets of the Funds.

### 10.2 The Funds

Your Policy Schedule will show your initial choice of Funds and your investment strategy.

You can request a change to your investment strategy, subject to any restrictions that may apply at the time.

Funds are normally priced daily on each working day in the Isle of Man.

Fund information is available at: [www.zurich.ae/home/savings-and-investment](http://www.zurich.ae/home/savings-and-investment)

We may change the Funds that are available at our absolute discretion.

### 10.3 Switching Funds

You can change your choice of Funds at any time; this is known as switching.

Switch requests received after our dealing cut off time (which can vary at our absolute discretion) will be treated as received on the next Isle of Man working day.

### 10.4 How we calculate your Policy Value

Your Policy Value on any given date is calculated by multiplying the number of Units in your Unit account by the Unit price using any applicable currency exchange rates. We use the latest available Unit price and currency exchange rate, if applicable, which both may fluctuate daily.

### 10.5 Deferral of adding or deducting Units

We reserve the right to defer or to reject an instruction to add or deduct Units from your Unit account (including switching) where there are reasonable grounds for us to do so, whether that deferral is our decision or as a result of a limitation outside of our control. In the event of deferral the Unit price obtained and any applicable exchange rate will reflect the deferral.

## 10.6 **Deferral of payment**

We reserve the right to defer any payment to you if payment to us has been deferred for any reason.

In the event of deferral, we will only make the payment to you when it has been received by us.

There will be no interest payable in respect of a deferred payment.

## 11. **Fund Investment Adviser**

Subject to our agreement and any terms, conditions or restrictions which we set from time to time, you can appoint a Fund Investment Adviser, from whom we can accept instructions on your behalf. You can end the appointment at any time.

## 12. **Benefits**

### 12.1 **Amount paid on death**

Subject to condition 18:

- where Additional Life Cover and/or Accidental Death Benefit do not apply to the Policy, in the event of the death of the relevant Life Insured, we will pay 100% of the Policy Value, or
- where Additional Life Cover applies to the Policy but not Accident Death Benefit, we will pay the higher of the Policy Value or the Additional life Cover (less any partial surrenders or regular withdrawal amounts paid), or
- where the relevant Life insured dies as a result of an accident and Accidental Death Benefit applies to the Policy but not Additional Death Benefit, we will pay the higher of the Policy Value or the Accidental Death Benefit (less any partial surrenders or regular withdrawal amounts paid), or
- where the relevant Life insured dies as a result of an accident and both Accidental Death Benefit and Additional Life Cover apply to the Policy, we will pay the higher of the Policy Value, or the Accidental Death Benefit (less any partial surrenders or regular withdrawal amounts paid), or the Additional Life Cover (less any partial surrenders or regular withdrawal amounts paid).

Where there are two Lives Insured, the amount paid will be on the first death. In the event that both Lives Insured die as a result of the same Claim Event, where it is

not possible to ascertain the certain identity of the first of the Lives Insured to die, we shall assume that the older Life Insured was the first to die.

### 12.2 **Accidental Death Benefit**

This optional Benefit only applies if it is shown in the Policy Schedule.

Subject to condition 18, where the Policy Value is less than the Accidental Death Benefit, we will pay the Accidental Death Benefit if the relevant Life Insured dies as a direct result of an accident, provided that the death occurs within 30 days of the Claim Event and the Claim Event occurs before the Life Insured's 65th birthday.

This Benefit cannot be added to the Policy once it has been issued.

There is no Charge for this Benefit.

### 12.3 **Additional Life Cover**

This optional Benefit only applies if it is shown in the Policy Schedule.

The amount of Additional Life Cover Benefit available at the start of your Policy is determined by your chosen premium level at the Policy Commencement Date.

- For regular premiums, the Additional Life Cover is the annualised regular premium multiplied by six.
- For single premiums, the Additional Life Cover is the single premium multiplied by 1.5.
- Where a regular premium and a single premium are being paid the Additional Life Cover is the total of the two calculations above.

Once chosen, the amount cannot be changed although you can ask to remove the Benefit at any time.

A Benefit Charge is deducted while this Benefit applies to the Policy, as described in condition 14.6.

This Benefit cannot be added to the Policy once it has been issued.

### 12.4 **Waiver of Premium Benefit**

This optional Benefit only applies if it is shown in the Policy Schedule (or any endorsement if the Benefit has been added after the Policy has been issued).

Subject to condition 18, if at any Premium Due Date before the relevant Life Insured's 70th birthday the Life Insured becomes

totally disabled (as described in this condition) for a continuous period of at least six months, and a Waiver of Premium Benefit claim is accepted by us, we will pay the Waiver of Premium Benefit amount to the Policy in lieu of regular premiums for as long as the disability continues, or until the earlier of:

- your request to remove the Benefit from the Policy, or
- your Policy is fully surrendered, or
- the Life Insured recovers sufficiently to no longer meet the claim definition described in this condition, or
- your Policy comes to an end because of a separate claim, such as a death claim, or because it has Lapsed, or
- the Policy reaches the Maturity Date.

The Waiver of Premium Benefit amount paid by us to the Policy in lieu of regular premiums will be the lower of:

- the regular premium amount protected by Waiver of Premium Benefit, or
- the regular premium amount received from you on the last Premium Due Date immediately before the claim.

Totally disabled at the time of a Waiver of Premium Benefit claim means either of the following:

**i) For Lives Insured in gainful employment**

A Life Insured shall be regarded as being totally disabled if they are unable to (for reward or otherwise) engage in their own occupation, profession or business as well as (as a result of the disability) are unable to engage in any other occupation to which they are fitted by education, training or experience; or

**ii) For Lives Insured not in gainful employment**

A Life Insured shall be regarded as being totally disabled if they are unable to perform at least two activities of daily working, which are:

- Walking – the ability to walk more than 200 metres on the flat without stopping or severe discomfort.
- Bending – the ability to get into or out of a standard saloon car, or the ability to bend or kneel to pick up a light object from the floor and straighten up again.

- Communicating – the ability to answer the telephone and take a message.
- Reading – having the eyesight required to be able to read with corrective aids (if required).
- Writing – having the physical ability to write legibly using a pen or pencil.

Only one Waiver of Premium Benefit claim is allowed at any one time.

Waiver of Premium Benefit and the accompanying Benefit Charge will stop on the earlier of:

- the relevant Life Insured reaching age 70, or
- regular premiums stopping subject to condition 6.12, or
- removal of this Benefit from the Policy, or
- the Policy becoming Lapsed, or
- full surrender of the Policy.

Where there is an ongoing Waiver of Premium Benefit claim and the relevant Life Insured reaches age 70, the ongoing claim will continue even though the Benefit and Benefit Charge stop at age 70.

In the event of a Waiver of Benefit claim, we reserve the right to apply waived regular premiums to the Policy on a yearly basis.

You can add or remove the Waiver of Premium Benefit subject to these Policy Conditions. For an addition of the Waiver of Premium Benefit, further evidence of health and other information may be required and you will be asked to supply this information at your own expense.

## 13. Surrenders and regular withdrawals

**You can ask for a full or partial surrender or regular withdrawals by contacting us directly, or through your financial adviser.**

**Where only regular premiums are being paid, regular withdrawals and full or partial surrenders can only be requested after the completion of the primary ICP and will only be paid if there is a sufficient value of Accumulation Units.**

**If a single or an additional single premium has been paid, regular withdrawals and full or partial surrenders can be requested at any time, providing there is a sufficient value of Accumulation Units.**

**Payment of regular withdrawals and partial surrenders is subject to maintaining a minimum Surrender Value required by us at the time, which can be obtained from us using our contact details in condition 45.**

**Subject to conditions 10.5 and 10.6, we reserve the right at our absolute discretion to defer or refuse any full or partial surrender or regular withdrawal requests.**

**We will reduce any Additional Life Cover and/or Accidental Death Benefit by the amount of any partial surrender and/or regular withdrawals.**

**Partial surrenders and regular withdrawals are not permitted if the Waiver of Premium Benefit claim is being paid.**

**13.1 Regular withdrawals**

Regular withdrawals can be paid on a monthly, quarterly, half-yearly or yearly basis.

**13.2 Partial surrender**

The maximum partial surrender amount available will be the lower of the total value of Accumulation Units, or 70% of the Surrender Value of the Policy at the time the partial surrender request is made.

**13.3 Full surrender**

**A full surrender of the Policy before the Maturity Date will result in a Surrender Charge being deducted. Please refer to condition 14.14 for details of the Surrender Charge.**

**If a full surrender is made within 18 months of any Welcome Bonus Units being applied, these will be reclaimed from the Policy.**

**The full surrender amount paid will be the Policy Value, less the Surrender Charge and any Welcome Bonus reclaim.**

**On payment of the Surrender Value, your Policy will end.**

**14. Charges**

The effect of all applicable Charges is shown in your illustration document.

Some of the Charges are deducted from Accumulation Units. This means that if no single premiums are paid during the primary ICP, you will build up a negative value of Accumulation Units. This negative value of Accumulation Units is repaid on completion of the ICP when regular premiums are allocated to Accumulation Units.

**14.1 Expense Recoupment Charge**

The expense recoupment Charge is shown in your Policy Schedule and is 4% per annum.

The Charge is deducted monthly on the 1st of each month at a rate of one twelfth of 4% of the value of the Initial Units. We deduct the Charge from your Policy by cancelling Initial Units in proportion to the value of your chosen Funds.

The Charge is taken up to the earlier of the Maturity Date or the 25th Policy Anniversary.

**14.2 Yearly Management Charge**

The yearly management Charge is shown in your Policy Schedule as a yearly percentage amount.

The Charge is deducted monthly on the 1st of each month and is calculated as one twelfth of the yearly percentage of the Policy Value. We deduct the Charge from your Policy by cancelling Initial Units and Accumulation Units in proportion to the value of your chosen Funds.

The Charge is taken up to the earlier of the Policy Maturity Date or full surrender.

**14.3 Monthly Policy Charge**

This fixed monthly Charge is shown in your Policy Schedule.

The Charge is deducted monthly on the 1st of each month by cancelling Accumulation Units in proportion to the value of your chosen Funds.

The Charge is taken up to the earlier of the Maturity Date or full surrender.

**14.4 Annual Fund Management Charge**

An annual Fund management Charge is not an explicit Policy deduction; it is a deduction made by the Fund Manager from the underlying Fund assets before calculating the unit price of the Fund.

The Charge can vary by Fund and is expressed as a yearly percentage amount. The annual Fund management Charge for each of the available Funds is shown in our current Fund information, which is available at: [www.zurich.ae/home/savings-and-investment](http://www.zurich.ae/home/savings-and-investment)

#### 14.5 **Mirror Fund Charge**

Where the Zurich Mirror Funds are selected, an additional Charge is deducted by us from the underlying Fund assets before calculating the unit price of the Fund. The amount of the Charge is 0.75% a year of the net asset value of the Zurich Mirror Fund.

#### 14.6 **Benefit Charges**

All Benefit Charges will be deducted on the first day of each month, by cancelling Accumulation Units in proportion to the value of your chosen Funds. We will calculate the monthly cost of providing the Benefits applicable to your Policy using rates determined by us to reflect the necessary mortality, morbidity and other relevant factors (including, when appropriate, the age, country of residence, nationality, gender, occupation, medical history and smoker status of the Life Insured).

#### 14.7 **Single Premium Charge**

Your single premium will be used to allocate Accumulation Units to your Unit account. Before allocating Units we deduct an amount from each single premium received. The total amount allocated to Units after deducting the single premium Charge is shown in the Statement of Investment Details within the Policy Schedule.

#### 14.8 **Regular Premium Decrease Charge**

This Charge only applies where regular premiums are decreased during an ICP.

The Charge is calculated as the amount of the reduction in regular premium, multiplied by the number of months for which the premium has been paid and is deducted by cancelling Initial Units in proportion to the value of your chosen Funds.

The Charge is deducted following receipt and acceptance by us of the first decreased regular premium amount.

#### 14.9 **Paid-Up Charge**

This Charge only applies where regular premiums stop during the Policy Term. The current level of Charge can be obtained from us directly or through your financial adviser.

The Charge is deducted monthly from the first day of the month after your Policy becomes Paid-Up and is deducted by cancelling Accumulation Units in proportion to the value of your chosen Funds.

The Charge will continue to be deducted until the earlier of the Maturity Date or when regular premiums restart.

#### 14.10 **Credit Card Charge**

The credit card Charge applies if you have chosen to pay regular premiums by credit card. The current level of Charge can be obtained from us directly or through your financial adviser.

The credit card Charge is applied by increasing the amount taken from the credit card account when the premium is collected by us.

#### 14.11 **Switch Charge**

There is currently no Charge for switching Funds, however we reserve the right to introduce a Charge by giving you reasonable notice as described in condition 15.

#### 14.12 **Currency Switch Charge**

When Units are switched into or from Funds where the currency of each Fund is different, a Charge will be made on the net amount moved between each different currency during the switch transaction. The current level of Charge can be obtained from us directly or through your financial adviser.

The currency switch Charge will be deducted from Initial and Accumulation Units immediately after the switch has been processed. We determine the exchange rate used at the time.

#### 14.13 **Currency Exchange Charge**

A currency exchange Charge will be made by us when:

- we receive premiums in a different currency to the Policy currency, or
- we add or deduct Units in a Fund in a different currency to the Policy currency, or



- we make payments from the Policy (including claims) in a different currency to the Policy currency.

In these circumstances we will determine the exchange rate used at the time. A currency exchange Charge is not an explicit Policy deduction; it is incorporated within the currency exchange rates we use for each transaction.

We do not apply a currency exchange Charge when deducting our Charges from the Policy.

#### 14.14 **Surrender Charge**

This Charge will only apply if you pay regular premiums and choose to fully surrender the Policy before the earlier of the Maturity Date or the 25th Policy Anniversary.

The surrender Charge is the difference between the Policy Value and the Surrender Value. You can ask us for your Policy Value and/or Surrender Value at any time, as detailed in condition 13.

The surrender Charge is made up of two elements, a fixed Charge of USD 1,000 (or currency equivalent determined by us at the time), and a variable Charge. The variable Charge is dependent on the time remaining until the Maturity Date. The closer the Policy is to the Maturity Date, the smaller the variable Charge will be and the closer the Policy is to the Policy Commencement Date, the higher the variable Charge will be.

The Charge amount is deducted from the Policy Value before the Surrender Value is paid.

A surrender Charge does not apply to any single or additional single premiums paid to the Policy.

#### 14.15 **Fund Investment Adviser Charge**

If you have appointed a Fund Investment Adviser, then a Charge may be payable to them in accordance with the agreement between you and the Fund Investment Adviser. The Charge will be shown in your Policy Schedule or an endorsement issued by us.

The monthly Charge will be one-twelfth of the percentage rate (agreed between you and your Fund Investment Adviser) and will be deducted after completion of the primary ICP.

The Charge is deducted monthly on the 1st

of each month. We deduct the Charge from your Policy by cancelling Accumulation Units in proportion to the value of your chosen Funds.

The Charge will only be deducted in the months when the agreement is in place.

A Fund Investment Adviser Charge will not apply if the Policy is invested in the Automatic Investment Strategy.

## 15. **Changes to Charges**

We reserve the right to increase the Charges, or introduce new Charges, to the extent reasonably required to cover:

- i) product and Fund Charges:
  - increases in administration and other costs, which we reasonably incur; and/or
  - the cost of additional Charges, levies or taxes which apply to the Policy or to us as a whole; and/or
  - any additional costs associated with changes to legislative or regulatory requirements.
- ii) Benefit Charges:
  - changes in long term claims experience.
  - increases in any underlying expenses, including reinsurance charges.
  - the impact of medical advances in the treatment and/or cure of applicable mortality and morbidity risks

We will give you at least three months' notice in writing of any change in the Charges, or introduction of new Charges, unless that is not reasonably possible in the circumstances.

Fund Charges taken by the Fund Manager are not within our control and they are subject to change at the absolute discretion of the Fund Manager.

## 16. **Extension to Policy Maturity Date**

You may ask us to extend the Policy Maturity Date in accordance with these Policy Conditions by contacting us not less than one month before the Policy Maturity Date, unless there is a Waiver of Premium Benefit claim in progress in which case the Policy Maturity Date will not be extended. If the Policy includes Additional Life Cover,

and/or Waiver of Premium Benefit, and you also ask us to extend these Benefits, we may require evidence of health. Upon receipt and review of such evidence we may accept the Benefit extension on standard terms, on special terms, or it may be declined.

## 17. When the Policy ends

Your Policy will end and no further Benefits will be payable, except as expressly provided in these Policy Conditions, on the earlier of:

- acceptance by us of a death claim, or
- the Policy being fully surrendered;
- the Policy Lapsing; or
- the Maturity Date

## 18. Benefit claims

In the event of a claim, the claimant should contact us within the specified timelines given below. Our contact details are in condition 45.

Death claims should be notified to us within 180 days from the date of the death of the Life Insured and all other claims should be notified to us within 90 days from the date of the Claim Event. Failure to notify a claim in time will not invalidate the claim if a satisfactory reason for the delay in notification of the claim along with the satisfactory documents to support the Claim Event are provided to us.

The longer it takes to notify us of the Claim Event, the more difficult it may be to sufficiently investigate the claim circumstances and process the claim.

When we are notified of a claim, we will let the claimant know what information we will need to be able to fully assess the claim.

### 18.1 When a claim will not be paid In addition to any Policy specific exclusion clauses listed in your Policy Schedule, we will not pay a claim if it is directly or indirectly attributable to:

- **The Life Insured knowingly or recklessly failing to disclose or deliberately misrepresenting any fact when applying for the Policy, or for an increase to a Benefit, or for a reinstatement of the Policy or any Benefit. The nondisclosure or**

**misrepresentation is such that it would cause us to:**

- **totally decline a Benefit applied for; or**
- **accept a Benefit applied for in whole or in part on special terms; or**
- **accept a Benefit on special terms but to decline one or more other Benefits**
- **the Life Insured's active involvement in:**
  - **terrorism or conspiracy to commit terrorism which includes any activity that jeopardises the continuance of human life or causes damage to property;**
  - **war or warlike operations (whether war is declared or not);**
  - **invasion, hostilities, mutiny, riot, civil commotion, civil war, rebellion, insurrection or the usurping of government power;**
  - **an act committed by a foreign enemy;**
  - **any activity (military or otherwise) or conspiracy that causes or leads to the proclamation of martial law or a state of siege.**
- **the Life Insured committing suicide (whether sane or insane) within:**
  - **12 months of the Policy Commencement Date; or**
  - **12 months of the date of reinstatement of the Policy; or**
  - **12 months of an increase in Additional Life Cover.**
- **the Life Insured intentionally causing a self-inflicted injury or attempting suicide (whether sane or insane).**
- **a criminal act perpetrated by:**
  - **the Life Insured; or**
  - **the Policy Owner or any Beneficiary against the Life Insured.**
- **addiction to, abuse or misuse of alcohol, prescribed or non-prescribed drugs;**

**We will not pay a claim if the Claim Event:**

- **does not exactly meet the definition of the Benefit in these Policy Conditions, or**
- **occurred before the Policy Commencement Date, or**
- **occurred before the Benefit was added to the Policy, or for a Benefit increase, occurred before the date of the increase, or**
- **occurred after the Benefit ceased to apply to the Policy, or**
- **occurred after the Policy Lapsed and before the Policy was reinstated.**

**18.2 Exclusions applicable to Accidental Death Benefit**

**We will not pay an Accidental Death Benefit claim if the accident is a result of:**

- participation in or training for any dangerous or hazardous sport or competition or riding or driving in any form of race or competition;
- aviation, gliding, or any other form of aerial flight other than as a fare paying passenger of a recognised airline or charter service;
- consumption of alcohol or drugs other than as prescribed under regulated medical supervision;
- weapon, firearm, radioactivity, combustion, explosion or poison related to the Life Insured's occupation; or
- the accidental death occurring while the life insured was resident in Afghanistan, Bangladesh, Iran, Iraq, Pakistan, Syria, Yemen or any African country other than Kenya, Tanzania, Uganda, Botswana, Namibia or Mauritius.

**18.3 Exclusions applicable to Waiver of Premium Benefit**

We will not pay a Waiver of Premium Benefit claim if it is directly or indirectly attributable to:

- the Life Insured being found to be infected by any Human Immunodeficiency Virus (HIV) or to be carrying any antibodies to such a virus, or
- mental, nervous or psychiatric disorders, without demonstrable brain disease.

**19. Incorrect date of birth of the Life Insured**

If the date of birth of the Life Insured stated in your Policy Schedule is not correct due to information provided when you applied or any other supporting documentation, an adjustment may be made by us to the Additional Life Cover and/or Waiver of Premium Benefit Charge.

If the incorrect date of birth means that the Life Insured was not eligible for the Additional Life Cover and/or Waiver of Premium Benefit, the Benefit(s) will be removed and all Charges will be refunded.

**20. Beneficiary nomination**

You may nominate a Beneficiary to receive the amount paid on the death of the Life Insured. This nomination can be revoked at a future date and you may also nominate a replacement Beneficiary at any time prior to the death of the Life Insured.

The nomination of a Beneficiary shall not affect the rights and obligations of you or us, in respect of the Policy or these policy conditions.

Any Assignment or other transfer of the Policy to a third party shall automatically revoke any existing Beneficiary nomination.

Any payment to a Beneficiary is subject to our consent.

**21. Right to cancel**

**You have the right to cancel your Policy, a regular premium increase or an additional single premium and obtain a refund of any premiums paid by giving a written notice to us using the address in condition 45 How to Contact Us.**

**The cancellation will be processed as stated below:**

- **The notice to cancel the Policy must be signed by all Policy Owners and returned to us within 30 days from the day you received your Policy documents.**
- **Where applicants are at separate addresses the cancellation notice will only be issued to the address of the first applicant.**

- **You can cancel your Policy before you receive your Policy documents by contacting us or your financial professional.**
- **If regular premiums have been paid into the Policy, and the Policy Owner exercises their right to cancel, we will refund the regular premiums paid.**
- **If a Single Premium has been paid into the Policy and the Policy Owner decides to cancel, and there has been a fall in the Policy Value when we received the request to cancel, this amount will be deducted from the refund.**

**We may require additional time to pay the cancellation value as all Fund trades have been completed.**

## 22. Assigning your Policy

If your Policy is Assigned (legally transferred) to a new Policy Owner, or a new Policy Owner is added to your Policy, you must give us written notice of that change.

You can Assign your Policy at any time subject to our consent, depending on any information and evidence we reasonably ask for at the time.

Each new Policy Owner must promptly provide an accurate self-certification of where they live for tax purposes, and provide any evidence and information we ask for.

If you, or a new Policy Owner, do not provide the notice, self-certification, information or evidence we need, this may damage your or the new Policy Owner's rights under your Policy or result in us ending your Policy.

If you Assign your Policy, it will cancel any Beneficiary nomination you have made (that is, a declaration of who you want to receive the proceeds of the Policy after your death).

## 23. Addition of a new Policy Owner

If a new Policy Owner is added to the Policy the original Policy Owner must give us prior written notice of such change to the Policy.

Each new or additional Policy Owner must promptly respond to our request for an accurate self-certification regarding the

jurisdiction or jurisdictions in which the new/additional Policy Owner is a tax resident, and respond to our request for documentary evidence and a tax payer identification number or equivalent.

In addition to the actions described herein, failure to provide us with such notice, or provide us the full requested information may impair the rights of the Policy Owner under the Policy or result in the termination of the Policy.

## 24. Anti-Money Laundering Regulations

You must supply us with any such information or documents that we request in order to comply with the Anti-Money Laundering Regulations in the United Arab Emirates, the Isle of Man or any other relevant jurisdiction.

The Policy will only commence or pay the proceeds of a claim when you or your representative(s) have provided all the information required by us that complies with the regulations. Failure to provide such information will delay or prohibit the allocation of premiums or the payment of Benefit.

## 25. Notices to us

We will not act on any instruction in respect of the Policy unless it is received by us in writing or other acceptable forms of communication from you.

## 26. Force Majeure

No liability shall arise if we are prevented from fulfilling our obligations under the Policy by reason of any circumstances beyond our reasonable control which could be construed as a force majeure event under applicable laws including without limitation, an act of God, war, national emergency, fire, flood, earthquake, strike or industrial action or other events of a similar or different kind, the 'force majeure event'.

On the occurrence of a force majeure event we shall be excused for a period equal to the delay resulting from the force majeure event and such additional period as may be reasonably necessary to allow us to resume our performance.

## 27. General right to make changes

The contract of insurance between you and us is based on the laws and regulations that applied at the time we entered into it. If any relevant law or regulation changes (particularly because your tax residency or the country you live in has changed), and as a result we cannot continue to provide the Policy without there being a substantial negative effect on us, we are entitled to:

- change these policy conditions as we consider necessary to meet the changed law or regulation, without your permission; or
- Immediately end your Policy.

We will give you advance notice, whenever it is reasonably possible to do so, about the changes in these Policy Conditions. If we need to end your Policy in accordance with these Policy Conditions, we will send you a 'termination notice' and the contract will end in line with that termination notice.

## 28. Changes to the policy conditions

To the extent that any change is proportionate and reasonably required, we may alter these policy conditions to take into account a decision by a court, governmental body, ombudsman, regulator, industry body or other similar body or to take account of changes to law, taxation, official guidance, or applicable codes of practice.

We will give notice to you of any changes to these policy conditions three months before the change takes place where it is possible to do so. Where this is not possible, we will give notice to you as soon as we reasonably can.

## 29. Law and interpretation

The Policy is governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of the United Arab Emirates and we will submit to the non-exclusive jurisdiction of any competent legal authority in the United Arab Emirates in respect of any litigation arising out of the Policy.

In the event of any conflict between the Arabic version or the English version of the policy conditions, the Arabic version shall prevail as stipulated in United Arab Emirates laws.

The Policy and these policy conditions shall not be enforceable by any person who is not a party to the Policy, except to enable a Beneficiary to make a valid claim.

Your Policy has been designed to meet legal and regulatory requirements for customers resident in the United Arab Emirates. Should you or the Life Insured move to another country during the term of the Policy, it may no longer be suitable. Laws and regulations in a different country may affect our ability to continue to service the Policy in accordance with these policy conditions and we may no longer be able to provide any of the Benefits under the Policy.

## 30. Payment restrictions

**We make payments under your Policy, such as Benefit claims, to you or the Beneficiary. We can only make these payments by electronic transfer to a bank account that is held in your name or the Beneficiary's name and is in the same place as your or their tax residency.**

**We may make an exception to this restriction after we have assessed the facts and circumstances.**

**Under no circumstances will we make any payments in cash (bank notes) to US residents.**

## 31. Sanctions

**Trade or economic sanctions (penalties or restrictions set by governments), laws and regulations apply to all payments to and from the Policy. We will not provide any services or Benefits, including but not limited to accepting premiums, paying claims or making other payments, if this would break any relevant trade or economic sanctions, laws and regulations.**

**We may end your Policy if you, or any person authorised to act for you, carry out an activity which trade or economic sanctions, laws and regulations apply to.**

## 32. Compliance with Laws and Regulations

We may have obligations ('Legal Obligations') now or in the future in relation to this Policy:

- imposed on us by foreign or local law or regulation;
- arising from agreements and registrations we make with foreign or local governmental, regulatory and taxation agencies.

Legal Obligations can, directly or indirectly, affect a range of individuals or entities ('Affected Person') including an individual or entity who at any time in the past, present or future is or was:

- the Life Insured;
- the Policy Owner;
- a Beneficiary of the Policy;
- entitled to access the Policy's cash value or change a Beneficiary of the Policy;
- entitled to receive a payment under the Policy on its maturity, or who at any time had a vested entitlement to payment;
- connected or associated with, or capable of exercising effective control over, any of the above who is not an individual (such as a company, a partnership, an association or a trustee, settlor or Beneficiary of a trust).

Legal Obligations relating to this Policy derive from the laws of various countries addressing a range of matters including, but not limited to, taxation, social security, anti-money laundering and counter-terrorism measures, and which change over time. To comply with Legal Obligations, we may need to:

- identify and obtain information about an Affected Person's status under foreign and local law, e.g. its taxpayer status;
- supply information about Affected Persons, the Policy and its value to local or foreign governmental, regulatory and taxation agencies;
- obtain a data privacy law waiver from Affected Persons;
- withhold or deduct amounts from the value of the Policy and amounts to be credited to it, such as on account of foreign taxation;

- refuse requests to process transfers of ownership of the Policy;
- refuse to perform some of our obligations specified elsewhere in the Policy contract, including to the point that we may no longer be able to provide some or all of its Benefits;
- modify these policy conditions without Policy Owner consent to comply with future Legal Obligations or future changes to current Legal Obligations;
- terminate the Policy;
- take (or not take) any other action in relation to the Policy.

As an example, we are required under the U.S. Foreign Account Tax Compliance Act and the U.S. regulations issued thereunder to identify Policy Owners and other Affected Persons that are U.S. citizens, U.S. residents for U.S. tax purposes, certain specified U.S. entities or entities owned by U.S. persons and to periodically report certain information to the U.S. Internal Revenue Service.

Our Legal Obligations can apply in respect of any Affected Person who is a past, current or future resident, citizen, or tax payer as defined by the law of the country of residence of the Policy Owner or another country. A place of birth outside the country of residence of the Policy Owner or an Affected Person advising us of a new or changed mailing address (including postal or 'in care of'), residential address, telephone or other contact details, standing funds transfer instruction, or the appointment of an attorney or agent are some of the other factors that can cause the Legal Obligations to apply.

It is a condition of this Policy that:

1. the Policy Owner must reside at the address provided on the Policy application form at the date the Policy is issued;
2. the Policy Owner must provide all information we ask for in relation to an Affected Person completely and correctly and within the timeframes we specify;
3. the Policy Owner must notify us before an Affected Person becomes a resident or citizen of another country and upon any alteration to their taxation status;

4. we have the right to Charge to the Policy Owner any amounts withheld as required to comply with any Legal Obligation and any associated costs;
5. we have the right and authority to take (or not take) any action that we consider necessary to comply with all Legal Obligations (as amended from time to time) that we consider affect this Policy.

We do not provide any tax or legal advice. Please consult with your own tax or legal adviser if you have any questions or wish to receive additional information about how you may be affected by the above.

### 33. Exchanging information abroad

Under laws and regulations relating to exchanging information abroad for tax purposes, including the US Foreign account Tax Compliance Act (FATCA) and laws and regulations associated with it, we must apply certain procedures to identify the tax residency (or residencies) of certain people related to your Policy (that is, where they are registered for tax purposes).

You, and any person entitled to:

- receive the proceeds of the Policy;
- change the Beneficiary; or
- carry out other actions relating to your Policy;

must, if we ask, give us an accurate self-certification about where their tax residency is and, if appropriate, provide any evidence and relevant information we ask for.

### 34. Reporting to tax authorities

By law, we must regularly report certain information about all Policy Owners (including names, addresses, dates of birth and financial details relating to your Policy) to the appropriate tax authorities or other authorities stated by law.

### 35. Termination right due to regulatory exposure

**If you move to another country and/or if your tax residency changes or differs from the information provided in a self-certification of tax residency or in documentation provided in connection with your Policy, when you provide that self-certification or**

**documentation you must give us written notice prior to such change but no later than within 30 days of such change.**

**Please note that should you move to another country you may no longer be eligible to make payments into your Policy or to make investment decision relating to your Policy. The local laws and regulations of the jurisdiction to which you may move may affect our ability to continue to service your Policy in accordance with these policy conditions. Therefore, we reserve all rights to take any steps that we deem appropriate, including the right to cancel your Policy with immediate effect.**

### 36. Changing tax residency

**If your tax residency changes, you must give us written notice, before the change if reasonably possible, and no later than within the 30 days after the change.**

**If your tax residency changes, you may no longer be eligible to make payments into your Policy or to make investment decisions relating to your Policy. The local laws and regulations of your new tax residency may affect our ability to continue to provide your Policy in line with these policy conditions. If this happens, we can take any steps necessary, including the right to cancel your Policy immediately.**

### 37. Not co-operating and conditional payment

If we believe that the most recent self-certification or details of tax residency may no longer be reliable or accurate, you must promptly provide a new self-certification and other supporting documents we ask for.

We can take any steps we consider necessary (including the right not to make payments until we have received satisfactory information and documents, or to immediately cancel the Policy), if:

- you or a Beneficiary did not provide the self-certification, evidence or information we asked for within the time we gave;

- we discover that you or a Beneficiary provided an incorrect or incomplete self-certification; or
- we discover that any other information, evidence or provided to us was inaccurate or incomplete.

In these circumstances, we may also report to the appropriate tax authority or other authorities.

### 38. Taxation

**We do not provide any tax advice.** Any information relating to applicable tax laws and regulations is of a general nature only. This Policy is designed for Policy Owners who are resident in the United Arab Emirates. If you decide to live outside of the United Arab Emirates after this Policy has been issued, and if you have questions or wish to receive additional information with respect to any of the provisions set forth above we recommend you obtain independent advice.

We reject any responsibility or liability whatsoever for any adverse tax consequences that may arise in respect of your Policy and/or payments made under your Policy as a result of you changing the country of residency.

### 39. Rights of third parties

Any Beneficiary who becomes entitled to payment of any Benefit shall have the right to enforce the terms of your Policy as a third party in accordance with the Isle of Man Contracts (Rights of Third Parties) Act 2001. The terms of your Policy may be amended or varied between you and us without the Beneficiary's consent.

### 40. Disclaimer

**We reject any responsibility or liability whatsoever** from any cost incurred by, or liability imposed on, a Policy Owner as a result of our good faith efforts to comply with requirements regarding the identification, due diligence or reporting of information relating to Policy Owners for tax purposes.

### 41. Data protection and disclosure information

#### Privacy Notice

This Notice is a summary of our Privacy Policy which describes how we collect and use personal information as Data Controller.

For the full version please visit online <https://www.zurichinternational.com/en/zurich-international-life/about-us/privacy> or contact us for a copy.

#### Personal information we use

We use personal information such as name and contact details ("Personal Data") and sensitive personal information such as medical details ("Special Category Data").

#### What we do with personal information

We use personal information to provide financial services, for example processing in connection with:

- setting up and managing a contract of insurance
- providing marketing information with consent
- complying with our legal obligations
- running our business where we have a legitimate interest to do so.

Without accurate and sufficient personal information where required, we cannot offer financial services.

#### Sharing of personal information

We obtain personal information from, and share personal information with other organisations such as:

- Zurich Insurance Group Ltd. or any of its affiliated companies
- companies who supply services to us such as administration
- healthcare service providers
- financial advisors and employers where appropriate.

#### How do you transfer personal information to other countries?

As a global business we ensure that personal information is protected in all locations by complying with EU and Isle of Man data protection laws.



### **How long do you hold personal information for?**

We retain personal information for as long as is necessary to meet the purposes for which it was originally collected or to satisfy our legal obligations.

### **Data Subject rights**

The person who is the subject of the personal information (the "Data Subject") has the following legal rights:

- access to personal information
- data rectification where it is inaccurate or incomplete
- erasure or anonymising of personal information
- to restrict the processing of personal information
- data portability – to obtain personal information in a digital format
- to object to the processing of personal information
- to not be subject to automated individual decision making processes.
- to withdraw consent at any time where processing is based on consent.

If you have cause for complaint regarding our processing of personal information, you can contact the Isle of Man Information Commissioner.

### **Data Protection Contact**

Call Zurich International Life Customer Services on + 44 (0) 1624 691111

Email our Data Protection Officer at [ZILLPrivacy@Zurich.com](mailto:ZILLPrivacy@Zurich.com)

Write to our Data Protection Officer at Zurich International Life Limited, Zurich House, Isle of Man Business Park, Douglas, Isle of Man IM2 2QZ.

## **42. The Isle of Man Policyholder protection**

Under the Isle of Man's Life Assurance (Compensation of Policyholders) Regulations 1991, if we cannot meet our obligations to our Policy Owners because we have become insolvent, the Isle of Man Financial Services Authority will pay you an amount equal to 90% of our liability under the Policy, from the Policyholders' Compensation Fund. The Policyholders'

Compensation Fund provides protection to all Policy Owners, no matter where they live.

The amount paid from the Policyholders' Compensation Fund would be paid from a levy (tax charge) on the assets of the Isle of Man Life Assurance Companies who are still solvent. As a result, if we ever need to pay a levy to the Policyholders' Compensation Fund, we can take an amount of no more than 2% of Policy Value at the time.

You can get more information on the Policyholders' Compensation Fund from us or from the Isle of Man Financial Services Authority's website at

[www.iomfsa.im/regulated-sectors/life-insurance/policyholder-protection/](http://www.iomfsa.im/regulated-sectors/life-insurance/policyholder-protection/)

## **43. How to keep track of your Policy Value**

We will send you a valuation statement each year on your Policy Anniversary, or you can contact us at the details below.

You can also access your Policy by registering on ZIO (Zurich International Online) at <https://www.zurich.ae/home/my-account/> using your Policy number, email address, gender and data of birth.

## **44. Complaints**

**If you need to complain about this product, please contact us by phone, email or write to us using the contact details in condition 45 How to Contact Us. Details of our complaint handling process are available on our website [www.zurich.ae/en/contact-us](http://www.zurich.ae/en/contact-us). If you are not satisfied with our response, you also have the right to refer your complaint to the regulator below:**

**Insurance Authority,  
P.O. Box 113332,  
Abu Dhabi,  
United Arab Emirates.**

**Telephone: + 971 2 499 0111  
Website: [www.ia.gov.ae](http://www.ia.gov.ae)**

**Complaints that cannot be resolved can be referred to the Financial Service Ombudsman Scheme ("FSOS") for the Isle of Man. Complaining to the Ombudsman will not affect your legal rights.**

**You should note that companies and trusts are not eligible to refer a complaint to the Ombudsman, it is specifically aimed at individuals. The Ombudsman's contact details are:**

**The Financial Service Ombudsman Scheme,  
Isle of Man Office of Fair Trading,  
Thie Slieau Whallian,  
Foxdale Road,  
St John's,  
Isle of Man,  
IM4 3AS.**

**Telephone + 44 1624 686500  
Email: [ombudsman@omft.gov.im](mailto:ombudsman@omft.gov.im)  
Website: [www.gov.im/oft](http://www.gov.im/oft)**

#### 45. How to contact us

Your financial adviser will normally be your first point of contact for any financial advice related to your Policy. If you wish to contact us for any queries, you can call us, email or write to us.



**Phone:** +971 4 363 4567.  
Sunday to Thursday between  
8am and 5pm.



**Email:** [helppoint.uae@zurich.com](mailto:helppoint.uae@zurich.com)



**Write to:**  
Zurich HelpPoint  
P.O. Box 50389  
Unit 601, Level 6,  
Building 6 Emaar Square  
Dubai  
United Arab Emirates



**Website:** [www.zurich.ae](http://www.zurich.ae)

Calls may be recorded or monitored in order to offer additional security, resolve complaints and for training, administrative and quality purposes.

Zurich International Life Limited is registered (Registration No. 63) under UAE Federal Law Number 6 of 2007, and its activities in the UAE are governed by such law.

Zurich International Life is a business name of Zurich International Life Limited which provides life assurance, investment and protection products and is authorised by the Isle of Man Financial Services Authority.

Registered in the Isle of Man number 20126C.

Registered office: Zurich House, Isle of Man Business Park, Douglas, Isle of Man, IM2 2QZ British Isles.  
Telephone +44 1624 662266 Telefax +44 1624 662038 [www.zurichinternational.com](http://www.zurichinternational.com)

زوريخ انترناشيونال اليف ليتمتد مسجلة (رقم تسجيل) 63 بموجب القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم 6 لسنة 2007، وتخضع أنشطتها في الإمارات العربية المتحدة لذلك القانون.

الحكومية بـ "إيل انترناشيونال اليف ليتمتد الذي يقدم تأميناً على الحياة ومنتجات استثمار تقدم شركة زوريخ انترناشيونال اليف هو اسم العمل لزوريخ وحماية وهي مرخصة من قبل سلطة التأمين والتقاعد أوف مان."

مسجلة في أيل أوف مان بموجب رقم تسجيل 20126 سي.  
مكتبها المسجل: زوريخ هاوس، مجمع أيل أوف مان للأعمال، دوغالس، أيل أوف مان، آي إم 2 كيو زي، الجزر البريطانية.  
هاتف: +44 1624 662266  
www.zurichinternational.com

#### 44. الشكاوى

الهاتف أو البريد الإلكتروني أو بالكتابة إلينا باستخدام تفاصيل الاتصال إذا احتجت لتقديم شكوى بشأن هذا المنتج، يرجى التواصل معنا عبر المتاحة في البند 47 – كيفية الاتصال بنا. تتوفر تفاصيل إجراءات التعامل مع الشكاوى على موقعنا الإلكتروني استجابتنا، عن راضيا تكن لم إذا [www.zurich.ae/en/contact-us](http://www.zurich.ae/en/contact-us) فإن لديك الحق في إحالة الشكوى الخاصة بك إلى الجهة التنظيمية أدناه.

هيئة التأمين،  
113332، ب.ص  
أبو ظبي،

هاتف: 97124990111 الإمارات العربية المتحدة.  
www.ia.gov.ae: الإلكتروني الموقع

للخدمات المالية أيل أوف مان. لن يؤثر تقديم شكوى أمين المظالم يمكن إحالة الشكاوى التي ال يمكن حلها إلى برنامج أمين المظالم على حقوقك القانونية.

شكوى أمين المظالم، فهي مخصصة تحديدا للأفراد. تفاصيل الاتصال يجب عليك ملاحظة أن الشركات وأمانات الاستثمار غير مؤهلين لتقديم مكتب آيل أوف مان للتجارة الحرة برنامج أمين المظالم للخدمات المالية

شي سليو واهليان  
فوكسدیل روود،  
أي إم 34 إيه إس آيل أوف مان سانت جون

هاتف: +441624686500  
ombudsman@omft.gov.im: الإلكتروني البريد  
www.gov.im/oft: الإلكتروني الموقع

#### 45. كيفية الاتصال بنا

عادة ما يكون المستشار المالي الخاص بك هو أول نقطة اتصال ألي نصيحة مالية تتعلق بالوثيقة الخاصة بك. إذا رغبت في التواصل معنا ألية استفسارات يمكنك الاتصال بنا أو إرسال رسالة بريد إلكتروني أو الكتابة إلينا.

الهاتف: +971 4 363 4567  
من الأحد إلى الخميس بين الساعة 8 صباحا  
وحتى الساعة 5 مساءً.



الإلكتروني البريد:  
helppoint.uae@zurich.com



كتابيا إلى:

ص.ب. 50389 زيوريخ هيلب بوينت زيوريخ  
انترناشيونال ليف  
الوحدة 601، الطابق 6  
المبنى 6، ساحة إعمار،  
الإمارات العربية المتحدة دبي،



الموقع الإلكتروني: [www.zurich.ae](http://www.zurich.ae)



والغراض حل الشكاوى والتدريب وضمان الجودة  
ولالغراض قد يتم تسجيل المكالمات الهاتفية أو مراقبتها من  
أجل توفير حماية إضافية الإدارية.

• مزودي خدمة الرعاية الصحية

• المستشارين الماليين وأصحاب العمل حسب الاقتضاء

#### كيف تتقنون المعلومات الشخصية لدول أخرى؟

محمية في جميع المواقع بالمتثال لقوانين حماية البيانات في الاتحاد باعتبارنا شركة أعمال عالمية فإننا نضمن أن المعلومات الشخصية الأوروبية وآيل أوف مان

#### ما هو طول مدة احتفاظكم بالمعلومات الشخصية؟

الغراض التي تم تجميعها في الأصل بشأنها أو للوفاء بالتزاماتنا نقوم بالاحتفاظ بالمعلومات الشخصية طالما كان ذلك ضروريا لتحقيق القانونية.

#### حقوق موضوع البيانات

يمتلك الشخص موضوع المعلومات الشخصية "موضوع البيانات" الحقوق القانونية التالية:

• الوصول للمعلومات الشخصية

• المصادقة على البيانات حيث تكون غير دقيقة أو غير مكتملة

• محو أو إخفاء الهوية من المعلومات الشخصية

• تقييد معالجة المعلومات الشخصية

• قابلية نقل المعلومات – للحصول على المعلومات الشخصية في شكل رقمي

• الاعتراض على معالجة المعلومات الشخصية

• عدم الخضوع لعمليات صنع القرار الآلية

• سحب الموافقة في أي وقت إذا كانت المعالجة تستند إلى موافقة

يمكنك التواصل مع مفوض المعلومات في آيل أوف مان إذا كان لديك سبب للشكوى فيما يتعلق بمعالجتنا للمعلومات الشخصية،

#### جهة الاتصال بخصوص حماية البيانات

التواصل بخدمة العملاء لدى زيورخ انترناشيونال ليف على الرقم + 44 (0) 691111 1624

قم بإرسال رسالة بريد إلكتروني لمسؤول حماية البيانات على [ZILLPrivacy@Zurich.com](mailto:ZILLPrivacy@Zurich.com)

الكتابة إلى مسؤول حماية البيانات لدينا إلى العنوان زيورخ انترناشيونال ليف ليمتد، زيورخ هاوس، آيل أوف مان، مجمع العمال، دوغالس، آيل أوف مان أي إم 2 كيو زي.

## 42. صندوق تعويض مالكي الوثيقة في آيل أوف مان

لنا بسبب أننا الحياة في آيل أوف مان لسنة 1991 (تعويض حاملي الوثيقة) في حالة عدم تدفع سلطة الخدمات المالية في آيل أوف مان بموجب لوائح التأمين على أصبحنا معسرين، لملك الوثيقة مبلغ يساوي 90% من التزامنا بموجب قدرتنا على الوفاء بالتزاماتنا تجاه مالكي الوثيقة التابعين الوثيقة من صندوق تعويض حاملي الوثيقة. يقدم صندوق تعويض حاملي الوثيقة حماية لجميع مالكي الوثيقة بغض النظر عن مكان إقامتهم.

مفروضة على أصول شركات التأمين على الحياة التي ال تزال لديها يتم دفع المبلغ المدفوع من صندوق تعويض حاملي الوثيقة من ضريبة الملاء المالية. نتيجة لذلك، إذا احتجنا إلى دفع ضريبة لصندوق تعويض حاملي الوثائق يمكننا اقتطاع مبلغ ال يتجاوز نسبة 2% من قيمة الوثيقة في ذلك الوقت.

الوثائق من الموقع الإلكتروني لسلطة الخدمات المالية في آيل أوف مان يمكنك الحصول على معلومات إضافية عن صندوق تعويض حاملي

<https://www.iomfsa.im/regulatedsectors/life-insurance/Policyholderprotection/orfromus>

## 43. كيفية متابعة قيمة الوثيقة الخاصة بك

سوف نرسل لك بيان تقييم كل عام في الذكرى السنوية للوثيقة الخاصة بك أو يمكنك التواصل معنا باستخدام التفاصيل الواردة أدناه.

زيورخ في بالتسجيل بك الخاصة للوثيقة الوصول أيضا يمكنك الإلكتروني الموقع على أونالين انترناشيونال رقم باستخدام

[/https://www.zurich.ae/home/my-account](https://www.zurich.ae/home/my-account)  
الوثيقة الخاصة بك والبريد الإلكتروني والجنس وتاريخ الميلاد.

### 36. تغيير مكان الإقامة الغرض الضريبية

كتابيا قبل التغيير إذا كان ذلك ممكنا بشكل معقول، وفي موعد ال يتجاوز إذا تغير مكان إقامتك الغرض الضريبية يجب عليك أن تقدم لنا إخطارا 30 يوما بعد التغيير.

دفعات في الوثيقة الخاصة بك أو اتخاذ قرار استثمار يتعلق بالوثيقة إذا تغير مكان إقامتك الغرض الضريبية قد ال تصبح مؤهال إجراء الخاصة بك. على قدرتنا على الاستمرار في إدارة الوثيقة بما يتماشى مع شروط قد تؤثر القوانين واللوائح المحلية في الولاية القضائية التي قد تنتقل إليها الوثيقة هذه. إذا حدث هذا، يمكننا اتخاذ أية خطوات مناسبة، بما في ذلك حق إلغاء الوثيقة الخاصة بك بأثر فوري.

### 37. مالك الوثيقة غير المتعاون والدفع المشروط

لم تعد موثوقة أو دقيقة، يجب عليك القيام فورا بتقديم شهادة ذاتية جديدة إذا اعتقدنا أن أحدث شهادة ذاتية أو تفاصيل الإقامة الغرض الضريبية وغيرها من المستندات المدعمة التي نطلبها.

أي دفعات حتى نستلم معلومات ومستندات وافية، أو إلغاء الوثيقة بأثر يجوز لنا اتخاذ أي خطوات نراها ضرورية (بما في ذلك حق عدم إجراء فوري)، إذا:

- لم تقدم لنا أنت أو مستفيد شهادة اعتماد ذاتي أو دليل أو معلومات طلبناها خلال الوقت الذي حددناه؛
- اكتشفنا قيامك أنت أو مستفيد بتقديم شهادة ذاتية غير صحيحة أو غير مكتملة؛ أو
- اكتشفنا أن أي معلومات أخرى أو دليل تم تقديمه لنا لم يكن دقيقا أو غير مكتمل.

في هذه الحالات قد نقدم أيضا تقرير للسلطة الضريبية أو السلطات الأخرى المناسبة.

### 38. الضريبة

نحن ال نقدم أي نصيحة ضريبية. أي معلومات ذات صلة بقوانين الضرائب المعمول بها هي ذات طبيعة عامة فقط. تم إعداد هذه الوثيقة لمالكي الوثيقة المقيمين في الإمارات العربية المتحدة. على مشورة وإذا كانت لديك أسئلة أو رغبت في الحصول على معلومات إضافية فيما إذا قررت العيش خارج الإمارات العربية المتحدة بعد إصدار هذه الوثيقة يتعلق بأي أحكام مذكورة أنفا أعلاه فإننا نوصي بالحصول مستقلة.

عكسية قد تنشأ فيما يتعلق بالوثيقة الخاصة بك و/أو دفعة تم إجرائها نحن نرفض أي مسؤولية أو التزام مهما يكن عن أي تبعات ضريبية بموجب الوثيقة الخاصة بك نتيجة لتغييرك لبلد إقامتك.

### 39. حقوق الأطراف الثالثة

كطرف ثالث وفقا لقانون العقود في آيل أوف مان لسنة 2001 (حقوق بحق ألي مستفيد يصبح مستحقا لدفع أي مزية إنفاذ شروط الوثيقة الأطراف الثالثة.) يجوز تعديل شروط الوثيقة الخاصة بك أو تغييرها بينك وبيننا دون الحاجة لموافقة المستفيد.

### 40. إخلاء مسؤولية

ذات الصلة بمالكي التزام يفرض عليك نتيجة لجهودنا بحسن نية لالمتثال للمتطلبات الخاصة نرفض تحمل أي مسؤولية أو التزام مهما يكن عن أي تكلفة تتكبدها أو بالهوية أو العناية الواجبة أو الإبالغ عن المعلومات الوثيقة لألغراض الضريبية.

### 41. حماية البيانات والإفصاح عن المعلومات

#### إشعار الخصوصية

هذا الإشعار هو ملخص لسياسة الخصوصية لدينا والذي يبين كيفية تحصيلنا واستخدامنا للمعلومات الشخصية كمراقب للبيانات.

الإلكتروني الموقع زيارة يرجى الكاملة النسخة على للحصول. <https://www.zurichinternational.com/en/zurich-international-life/about-us/privacy> للحصول معنا التواصل أو international-life/about-us/privacy على نسخة.

**المعلومات الشخصية التي نستخدمها**  
”البيانات الشخصية“ والمعلومات الشخصية الحساسة مثل التفاصيل نقوم باستخدام المعلومات الشخصية مثل الاسم وتفاصيل الاتصال الطبية ”بيانات الفئة الخاصة“

#### ما نفعله بالمعلومات الشخصية

نستخدم المعلومات الشخصية لتقديم خدمات مالية، مثل المعالجة المتصلة بما يلي:

- إعداد وإدارة عقد التأمين
- تقديم معلومات تسويقية مع موافقة
- الالمتثال للترانما القانوني
- إدارة أعمالنا حيث تكون لنا مصلحة شرعية للقيام بذلك ال يمكننا تقديم خدمات مالية دون الحصول على معلومات شخصية دقيقة وكافية حيثما تكون مطلوبة.

#### مشاركة المعلومات الشخصية

نحن نحصل على المعلومات الشخصية من ونشاركها مع مؤسسات أخرى مثل:

- زيورخ انشورانس جروب ليمتد، أو أي من شركاتها التابعة
- الشركات التي تقدم خدمات لنا مثل الإدارة

### 33. تبادل المعلومات في الخارج

والقوانين الغراض الضريبية، بما في ذلك قانون الولايات المتحدة الأمريكية بموجب القوانين واللوائح الخاصة بتبادل المعلومات في الخارج الأشخاص ذوي الصلة واللوائح ذات الصلة بها، يجب علينا تطبيق بعض الإجراءات لتحديد الخاص بامتثال الحسابات الأجنبية للضريبة (FATCA) بالوثيقة الخاصة بك (ذلك بخصوص المكان المسجلين فيه الغراض الإقامة/الإقامات الغراض الضريبية لبعض الضريبة).

يجب عليك أنت وعلى أي شخص يحق له:

- استالم عائدات الوثيقة؛
- تغيير المستفيد؛ أو
- القيام بالإجراءات المتعلقة بالوثيقة الخاصة بك؛

أن يزودنا بشهادة ذاتية دقيقة فيما يتعلق بمكان إقامته الغراض الضريبية، وإذا انطبق، تقديم أي دليل أو معلومات نطلبها.

### 34. تقديم التقارير للسلطات الضريبية

بك) للسلطات المعلومات حول جميع مالكي الوثيقة (تشمل السماء والعناوين وتواريخ يجب علينا بموجب القانون، أن نقوم بشكل دوري بتقديم تقرير ببعض المبالد والتفاصيل المالية ذات الصلة بالوثيقة الخاصة الضريبية ذات الصلة أو السلطات الأخرى التي بينها القانون.

### 35. حق الإنهاء نتيجة للتعرض التنظيمي

فيما يتصل بالوثيقة اختلفت عن المعلومات التي تم تقديمها لنا في الشهادة الذاتية الخاصة إذا انتقلت لدولة أخرى و/ أو إذا تغيرت إقامتك الغراض الضريبية أو ولكن في موعد ال يتجاوز 30 يوما من الخاصة بك، يجب عليك عند تقديم تلك الشهادة الذاتية أو المستند أن تقدم بالإقامة الغراض الضريبة أو في مستند تم تقديمه لنا لنا إخطارنا كتابيا قبل ذلك التغيير ذلك التغيير.

دفعات في الوثيقة الخاصة بك أو اتخاذ قرار استثمار يتعلق بالوثيقة يرجى ملاحظة أنه إذا انتقلت إلى دولة أخرى قد ال تصبح مؤهل إجراء الخاصة بك. قد تؤثر القوانين واللوائح المحلية في الولاية القضائية التي قد تنتقل إليها على قدرتنا على الاستمرار في إدارة الوثيقة وفقا لشروط الوثيقة هذه. عليه، فإننا نحتفظ بكافة الحقوق اتخاذ أية خطوات نعتبرها مناسبة، بما في ذلك حق إلغاء الوثيقة الخاصة بك باثر فوري.

• تعديل شروط الوثيقة هذه دون موافقة مالك الوثيقة لالامتثال للالتزامات القانونية المستقبلية أو التعديلات المستقبلية على الالتزامات القانونية الحالية؛

• إنهاء الوثيقة؛

• اتخاذ (أو عدم اتخاذ) أي إجراء آخر فيما يتعلق بالوثيقة.

الآخرين من الخاص بامتثال الحسابات الأجنبية للضريبة والقوانين واللوائح ذات على سبيل المثال نحن مطالبين بموجب قانون الولايات المتحدة الأمريكية المتحدة الأمريكية وبعض مواطني الولايات المتحدة الأمريكية والمقيمين في الولايات المتحدة الصلة بها، تحديد مالكي الوثيقة والأشخاص المتأثرين الأمريكية الغراض الضريبة في الولايات والقيام دوريا بتقديم تقرير ببعض المعلومات لدائرة الإيرادات الداخلية الكيانات الأمريكية المحددة أو الكيانات المملوكة أشخاص أمريكيين، للولايات المتحدة.

الوثيقة أو دولة في السابق أو في الوقت الحالي أو سيكون في المستقبل مواطنا أو دافع يمكن أن تنطبق التزاماتنا القانونية فيما يختص بأي شخص متأثر كان ضرائب حسب تعريفه بموجب قوانين بلد إقامة مالك أخرى. أو تعليمات تحويل عنوان البريد الخاص به (بما في ذلك الرمز البريدي أو "لعناية") أو مكان الميالد خارج بلد إقامة مالك الوثيقة أو شخص متأثر ببلغنا بتغيير أموال دائمة أو تعيين محامي أو وكيل تعد بعض من العوامل الأخرى عنوان السكن أو الهاتف أو تفاصيل الاتصال الأخرى التي يمكن أن تتسبب في تطبيق الالتزامات القانونية.

يعد شرطا من شروط هذه الوثيقة:

1. أن يقيم مالك الوثيقة في العنوان المقدم لنا في نموذج طلب الوثيقة في تاريخ إصدار الوثيقة؛
2. فيما يتعلق بشخص متأثر بشكل كامل وصحيح وخال الأطر يجب على مالك الوثيقة تزويدنا بكافة المعلومات التي نطلبها الزمنية التي نحددها؛
3. مقيما أو مواطنا في دولة أخرى وعند تعديل وضع الضرائب يجب على مالك الوثيقة إخطارنا قبل أن يصبح شخص متأثر الخاص بهم؛
4. على مالك الوثيقة حسبما يكون مطلوبا لالامتثال بأي التزام يحق لنا احتساب أي مبالغ محتجزة وأي تكاليف متصلة بها قانوني؛
5. ضروري لالامتثال بجميع الالتزامات القانونية (وتعديلاتها من يحق لنا ولدينا سلطة اتخاذ (أو عدم اتخاذ) أي إجراء نراه وقت الآخر) التي نرى أنها تؤثر على هذه الوثيقة.

بما ذكر أعلاه الضريبي أو القانوني الخاص بك إذا كانت لديك أية اسئلة أو كنت ترغب نحن ال نقدم مشورة ضريبية أو قانونية. يرجى استشارة المستشار في الحصول على معلومات إضافية حول إمكانية تأثرك



## 29. القانون والتفسير

للاختصاص القضائي غير الحصري ألي سلطة قانونية مختصة في تخضع الوثيقة وتفسر وفقا لقوانين الإمارات العربية المتحدة، وسنضع الإمارات العربية المتحدة فيما يتعلق بأي دعاوى تنشأ عن الوثيقة.

النسخة الإنجليزية لشروط الوثيقة هذه، تسود اللغة العربية كما هو في حالة وجود أي تضارب بين النسخة العربية لشروط الوثيقة هذه أو منصوص عليه في قوانين الإمارات العربية المتحدة.

لن تكون الوثيقة وشروط الوثيقة هذه قابلة للتنفيذ من قبل أي شخص ليس طرفاً في الوثيقة، إال لتمكين مستفيد من تقديم مطالبة صالحة.

تم إعداد الوثيقة الخاصة بك للوفاء بالمتطلبات القانونية والتنظيمية للمعامل المقيمين في الإمارات العربية المتحدة. إذا انتقلت أنت أو المؤمن له على الحياة إلى دولة أخرى خلال مدة الوثيقة، قد ال تصبح مناسبة. إدارة الوثيقة وفقا لشروط الوثيقة هذه، وقد ال نصبح قادرين على تقديم قد تؤثر القوانين واللوائح في دولة مختلفة على قدرتنا في الاستمرار في أي من المزايا بموجب الوثيقة.

## 30. قيود الدفع

نقوم بتنفيذ الدفعات بموجب الوثيقة الخاصة بك مثل مطالبات المزية لك أو للمستفيد. محتفظ به باسمك أو باسم المستفيد الواقع في نفس مكان الإقامة أغراض يمكننا إجراء هذه الدفعات فقط بالتحويل التلغرافي لحساب مصرفي الضريبة الخاص بك أو بهم.

يمكن أن نجري استثناء لهذا القيد بعد تقييمنا للحقائق والظروف.

لن نقوم تحت أي ظروف بتنفيذ أي دفعات نقدية (أوراق نقدية) للمقيمين بالولايات المتحدة الأمريكية.

## 31. العقوبات

تتطبق العقوبات التجارية أو الاقتصادية (الجزاءات أو القيود التي تضعها الحكومات) والقوانين واللوائح على جميع الدفعات في ومن الوثيقة. ودفع المطالبات أو إجراء دفعات أخرى إذا كان في قيامنا بذلك انتهاك لن نقدم أية خدمات أو مزايا بما في ذلك ودون تحديد قبول أقساط التأمين ألي عقوبات تجارية أو اقتصادية أو قوانين ولوائح ذات صلة.

بالتصرف نيابة عنك بنشاط تطبيق عليه العقوبات التجارية أو الاقتصادية يجوز لنا إنهاء الوثيقة الخاصة بك إذا قمت أنت أو أي شخص مفوض والقوانين واللوائح.

## 32. المتثال للقوانين واللوائح

قد تكون علينا التزامات في الوقت الحالي أو في المستقبل (الالتزامات القانونية) فيما يتعلق بهذه الوثيقة:

- تم فرضها علينا بموجب قانون أو النحة أجنبية أو محلية.
- تنشأ عن اتفاقيات وتسجيلات تجريها مع وكالت حكومية أجنبية أو محلية وتنظيمية وضريبية.
- مجموعة من الأفراد أو الكيانات ("الشخص المتأثر") بما في ذلك فرد يمكن للالتزامات القانونية أن تؤثر بشكل مباشر أو غير مباشر على أو كيان كان في الماضي أو في الوقت الحالي أو سيكون في المستقبل:

- المؤمن له على الحياة؛
- مالك الوثيقة؛
- مستفيد من الوثيقة؛
- له حق الوصول للقيمة النقدية للوثيقة أو تغيير مستفيد من الوثيقة
- يحق له استالم دفعة بموجب الوثيقة عند استحقاقها، أو كان له في أي وقت استحقاق مكتسب للدفع؛
- متصل أو مرتبط أو قادر على ممارسة سيطرة فعالة على أي مما ذكر أعلاه، والذي ليس فردا (مثل شركة أو شراكة أو اتحاد أو أمين أو مكلف بتسوية أو مستفيد من ائتمان).

الإرهاب، والتي للتعامل مع العديد من الأمور والتي تشمل دون تحديد الضرائب والضمان للالتزامات القانونية المتعلقة بهذه الوثيقة مستمدة من قوانين عدة دول الجماعي ومكافحة غسل الأموال وتدابير مجابهة تتغير مع مرور الوقت. لالمتثال للالتزامات القانونية قد نحتاج إلى:

- تحديد والحصول على معلومات حول وضع شخص متأثر بموجب قانون أجنبي ومحلي، مثل وضع دافع الضرائب الخاص به؛
- تقديم معلومات حول الأشخاص المتأثرين والوثيقة وقيمتها للوكالات الحكومية المحلية أو الأجنبية والتنظيمية والضريبية؛
- لحصول على إعفاء من قانون خصوصية البيانات من الأشخاص المتأثرين؛
- حجز أو اقتطاع مبالغ من قيمة الوثيقة ومبالغ تم إيداعها فيها، مثل ما يكون لحساب الضرائب الأجنبية؛
- رفض طلبات لمعالجة نقل ملكية الوثيقة؛
- رفض أداء بعض التزاماتنا المحددة في مكان آخر في عقد الوثيقة، بما في ذلك إلى الحد الذي ال نعد معه قادرين على تقديم بعض من أو جميع مزاياها؛

## 22. التنازل عن الوثيقة الخاصة بك

قانوني)، أو تمت إضافة مالك وثيقة جديد للوثيقة الخاصة بك يجب عليك إذا تم التنازل عن الوثيقة الخاصة بك لمالك وثيقة جديد (تم تحويلها بشكل منحنا إخطار كتابي مسبق بهذا التغيير).

يمكنك التنازل عن الوثيقة الخاصة بك في أي وقت مع مراعاة موافقتنا استناداً إلى أي معلومات أو دليل قد نطلبه بشكل معقول في ذلك الوقت.

دقيقة فيما يتعلق بمكان إقامته ألعراض الضريبية، وأن يقدم أي دليل يجب على كل مالك وثيقة جديد القيام فوراً بتزويدنا بشهادة اعتماد ذاتي ومعلومات نطلبها.

الخاصة بك أو قد الاعتماد الذاتي أو المعلومات أو الدليل الذي نحتاجه، قد يضر ذلك إذا أخفقت أنت أو مالك وثيقة جديد في تزويدنا بالإخطار أو شهادة بحقوقك أو حقوق مالك الوثيقة الجديد بموجب الوثيقة ينتج عنه إنهاء الوثيقة الخاصة بك.

تعيين مستفيد قمت بإجرائه (هذا إقرار يحدد من ترغب في أن يستلم إذا قمت بالتنازل عن الوثيقة الخاصة بك فإن ذلك سيؤدي إلى إبطال أي عائدات الوثيقة بعد وفاتك.)

## 23. إضافة مالك وثيقة جديد

إذا تمت إضافة مالك وثيقة جديد للوثيقة، يجب على مالك الوثيقة الأصلي أن يقدم لنا إخطاراً كتابياً مسبقاً بهذا التعديل الذي طرأ على الوثيقة.

وأن يستجيب لشهادة اعتماد ذاتي دقيقة فيما يتعلق بالولاية/الولايات القضائية التي يقيم يجب على كل مالك وثيقة جديد أو إضافي القيام فوراً بالاستجابة لطلبنا فيها مالك الوثيقة الجديد/الإضافي ألعراض الضريبية، لطلبنا بتقديم دليل مستندي ورقم دافع الضريبة أو ما يماثله.

في تزويدنا بكافة المعلومات التي نحتاجها إلى إضعاف حقوق مالك إضافة إلى الإجراءات المقررة بموجب هذه الشروط، قد يؤدي الإخفاق الوثيقة بموجب الوثيقة أو يؤدي إلى إنهاء الوثيقة.

## 24. لوائح مكافحة غسل الأموال

مكافحة غسل الأموال في الإمارات العربية المتحدة أو أيل أوف مان أو يجب عليك تزويدنا بأي معلومات أو مستندات نطلبها لكي نمثل بلوائح أي والية قضائية أخرى ذات صلة.

تبدأ الوثيقة فقط أو تدفع عائدات مطلوبة عندما تقوم أنت أو ممتلكك/ممتلكك بتزويدنا بجميع المعلومات المطلوبة من قبلنا والتي تمثل للوائح. يؤدي الإخفاق في تزويدنا بهذه المعلومات إلى تأخير أو حظر تخصيص أقساط التأمين أو دفع مزية.

## 25. الإخطارات المرسلّة إلينا

لن نتصرف وفقاً آلية تعليمات فيما يختص بالوثيقة ما لم نستلمها منك بشكل كتابي أو أشكال اتصال أخرى مقبولة.

## 26. القوة القاهرة

المعمول بها، بما في الوثيقة بسبب أي ظروف خارج نطاق سيطرتنا المعقولة والتي يمكن لن تنشأ أي مسؤولية علينا إذا عجزنا عن الوفاء بالتزاماتنا بموجب أو الإضرابات أو الضطرابات ذلك ودون تحديد القضاء والقدر أو الحرب أو الطوارئ الوطنية أو تفسيرها على أنها حدث قوة القاهرة بموجب القوانين العمالية أو غيرها من الأحداث ذات الطبيعة المماثلة أو المختلفة، "حدث الحرائق أو الفيضانات أو الزلزل القوة القاهرة."

حدث القوة القاهرة وأي فترة إضافية قد تكون ضرورية بشكل معقول عند وقوع حدث قوة القاهرة، يجب إعفائنا لفترة تعادل التأخير الذي سببه لتمكيننا من استئناف أداء أعمالنا.

## 27. الحق العام إجراء تعديلات

يستند عقد التأمين بينك وبيننا على القوانين واللوائح المعمول بها في وقت إبرامنا له. علينا، يحق الضريبة أو تغيرت الدولة التي تعيش فيها)، ونتيجة لذلك ال يمكننا إذا تغير أي قانون أو النحة ذات صلة (تحديداً بسبب إقامتك ألعراض الاستمرار في تقديم الوثيقة دون وجود أثر سلبي جوهري لنا:

- تعديل شروط الوثيقة هذه حسبما نراه ضرورياً للوفاء بمتطلبات القانون أو الائحة المتغيرة دون الحصول على إذنك؛ أو
- إنهاء الوثيقة بأثر فوري.

سوف نقدم لك إخطاراً مسبقاً عندما يكون ذلك ممكناً بشكل معقول بالتغيرات في شروط الوثيقة هذه. إذا احتجنا لإنهاء الوثيقة الخاصة بك وفقاً لشروط الوثيقة هذه، سوف نرسل لك "إخطار إنهاء" وينتهي العقد وفقاً لإخطار الإنهاء ذلك.

## 28. التعديلات على شروط الوثيقة

إلى الحد الذي يكون فيه أي تغيير متناسباً ومطلوباً بشكل معقول، يجوز أو الضرائب أو حكومية أو أمين مظالم أو جهة تنظيمية أو هيئة صناعية أو هيئة أخرى لنا تغيير شروط الوثيقة هذه لمراعاة قرار صادر عن محكمة أو هيئة مماثلة أو لمراعاة التغييرات التي تطرأ على القانون، التوجيهات الرسمية أو قواعد الممارسة المعمول بها.

سوف نقدم لك إخطاراً بأي تعديلات على شروط الوثيقة هذه قبل ثلاثة أشهر من نفاذ التعديل عندما يكون القيام بذلك ممكناً. إذا لم يكن ذلك ممكناً، سوف نقدم لك إخطاراً في أقرب وقت يمكننا فيه بشكل معقول القيام بذلك.

18.2 استثناءات تطبق على مزية الوفاة العرضية  
لن ندفع مطالبة بمزية وفاة عرضية في حال كان الحادث نتيجة لما يلي:

- المشاركة في أو التدريب على أي رياضة خطيرة أو منافسة أو ركوب أو القيادة في أي شكل من أشكال السباق أو المنافسة؛
- الطيران أو الطيران الشراعي أو أي شكل آخر من أشكال الرحلات الجوية بخالف ما يكون كراكب بالجرة في خطوط طيران معتمدة أو خدمة تأجير؛
- تعاطي الكحول أو المخدرات بخالف ما يكون بوصفة طبية تحت إشراف طبي منظم؛
- السالح الناري أو النشاط الإشعاعي أو الحترق أو الانفجار أو السم التي لها صلة بمهنة المؤمن له على الحياة؛ أو

- أفريقية بخالف كينيا أو تنزانيا في أفغانستان أو البنغالديش أو إيران أو العراق أو الباكستان • الوفاة العرضية التي تحدث بينما المؤمن له على الحياة مقيماً أو سوريا أو اليمن أو أي دولة أو يوغندا أو بوتسوانا أو نامبيا أو موريشس.

18.3 استثناءات تطبق على مزية العفاء من قسط التأمين  
لن ندفع مطالبة بمزية العفاء من قسط التأمين إذا كانت تعزو بشكل مباشر أو غير مباشر إلى:

- أن يكون المؤمن له على الحياة مصاباً بأي فيروس فقدان مناعة أو يحمل أي أجسام مضادة لهذا الفيروس؛ أو
- الاضطرابات العقلية أو العصبية أو النفسية دون مرض في الدماغ يمكن إثباته.

19. الخطأ في تاريخ ميالد المؤمن له على الحياة

نجري تعديلات على الخاصة بك غير صحيح بسبب المعلومات التي تم تقديمها عند تقديمك إذا كان تاريخ ميالد المؤمن له على الحياة الوارد في جدول الوثيقة رسم التغطية التأمينية الإضافية على الحياة و/أو مزية العفاء من قسط للوثيقة أو أي مستندات مدعمة أخرى، بجوز لنا أن التأمين.

مؤهلات لمزية التغطية التأمينية الإضافية على الحياة و/أو مزية العفاء إذا كان الخطأ في تاريخ الميالد يعني أن المؤمن له على الحياة لم يكن من قسط التأمين، يتم حذف المزية/المزايا وتتم إعادة جميع الرسوم.

20. تعيين مستفيد

يمكنك تعيين مستفيد لكي يستلم المبلغ واجب الدفع في حالة وفاة المؤمن له على الحياة. يمكن إلغاء هذا التعيين في أي تاريخ مستقبلي ويمكنك أيضاً تعيين مستفيد بديل في أي وقت قبل وفاة المؤمن له على الحياة.

لن يؤثر تعيين مستفيد على الحقوق والالتزامات الخاصة بك أو بنا فيما يختص بالوثيقة أو شروط الوثيقة هذه.

يتم إبطال أي تعيين مستفيد قائم تلقائياً عند إجراء أي تنازل أو تحويل آخر للوثيقة لطرف ثالث.

يخضع أي دفع لمستفيد لموافقتنا.

21. حق الإلغاء

كيفية الاتصال تأمين فردي إضافي والحصول على استرداد ألي أقساط تم دفعها بتقديم يحق لك إلغاء الوثيقة الخاصة بك أو زيادة قسط تأمين منتظم أو قسط إخطار كتابي لنا باستخدام العنوان الوارد في البند 45 بنا.

تتم معالجة الإلغاء على النحو المبين أدناه:

- يجب توقيع إخطار إلغاء الوثيقة بواسطة جميع مالكي الوثيقة وإعادته إلينا خلال 30 يوماً من يوم استلامك لمستندات الوثيقة الخاصة بك.
  - إذا كان مقدمي الطلب في عناوين منفصلة، يتم إصدار إخطار الإلغاء لعنوان مقدم الطلب الأول فقط.
  - يمكنك إلغاء الوثيقة الخاصة بك قبل استلام مستندات الوثيقة الخاصة بك بالتواصل معنا أو مع المتخصص المالي الخاص بك.
  - إذا تم دفع أقساط التأمين المنتظمة في الوثيقة، ومارس مالك الوثيقة حقه في الإلغاء، سوف نرد أقساط التأمين المنتظمة التي تم دفعها.
  - إذا تم دفع قسط تأمين فردي في الوثيقة وقرر مالك الوثيقة الإلغاء، وكان هنالك انخفاض في قيمة الوثيقة عند استلامنا لطلب الإلغاء، يتم اقتطاع هذا المبلغ من المبلغ الذي سيتم رده.
- قد نحتاج لوقت إضافي لدفع قيمة الإلغاء.

## 16. تمديد تاريخ استحقاق الوثيقة

وفي هذه الحالة بالتواصل معنا قبل شهر على الأقل من تاريخ استحقاق الوثيقة، ما لم يمكنك أن تطلب منا تمديد تاريخ استحقاق الوثيقة وفقا لهذه الشروط يكن هنالك مطالبة بمزية إعفاء من قسط تأمين جارية، لن يتم تمديد تاريخ استحقاق الوثيقة. الإغفاء من قسط التأمين، وطلبت منا أيضا تمديد هذه المزايا، قد نطلب إذا اشتملت الوثيقة على التغطية التأمينية الإضافية على الحياة و/أو مزية منك دليال عن الصحة. عند استالم ومراجعة الدليل قد نقبل بتمديد المزية بالشروط القياسية أو بموجب شروط خاصة أو قد نرفض.

## 17. متى تنتهي الوثيقة

تنتهي الوثيقة الخاصة بك ولن يستحق دفع أي مزايا إضافية ما لم تنص الوثيقة صراحة، عند حدوث الأول مما يلي:

- قبولنا لمطالبة الوفاة؛ أو
- تصفية الوثيقة بالكامل؛ أو
- انقضاء الوثيقة؛ أو
- تاريخ الاستحقاق

## 18. مطالبات المزية

في حالة مطالبة، يجب على مقدم المطالبة التواصل معنا خلال المدد الزمنية المحددة أدناه. تتوفر تفاصيل الاتصال الخاصة بنا في البند 45.

على الحياة، ويجب إبلاغنا بجميع المطالبات الأخرى خلال 90 يوما من يجب إبلاغنا بمطالبات الوفاة خلال 180 يوما من تاريخ وفاة المؤمن له تاريخ حدث المطالبة. المطالبة إذا كان هنالك سبب مقنع للتأخر في الإبلاغ بالمطالبة مع تزويدنا لن يؤدي الإخفاق في الإبلاغ عن المطالبة في الوقت المناسب إلى إبطال بمستندات وأقية تدعم حدث المطالبة.

كلما طال مدة إبلاغنا بحدث المطالبة، كلما كان أكثر صعوبة بالنسبة لنا إجراء تحقيق وافي في ظروف المطالبة ومعالجتها.

عند إبلاغنا بمطالبة سوف نخبر مقدم المطالبة بالمعلومات التي نحتاجها للتمكن من التقييم الكامل للمطالبة.

## 18.1 متى لن يتم دفع مطالبة

بالإضافة إلى أي بنود استثناء محددة في الوثيقة، لن ندفع مطالبة إذا كانت تعود بشكل مباشر أو غير مباشر لما يلي:

- إخفاق المؤمن له على الحياة عن دراية أو بسبب الاستهتار البيان الكاذب هو ما يتسبب في التقديم لوثيقة، أو زيادة في مزية، أو استعادة الوثيقة أو أي في الإفصاح أو قدم متعمدا بيانا كاذبا بشأن أي حقيقة عند مزية. يكون عدم الإفصاح أو قيامنا بما يلي:
  - رفض المزايا التي تم التقديم لها بالكامل؛ أو
  - قبول مزية تم التقديم لها كليا أو جزئيا بشروط خاصة؛ أو
  - قبول مزية بشروط خاصة ولكن رفض واحد أو أكثر من المزايا الأخرى

## • مشاركة المؤمن له على الحياة الفعلية في:

- الإرهاب أو التآمر الرتكاب إرهاب والذي يشمل أي نشاط يهدد استمرار حياة الإنسان أو يتسبب في ضرر بالممتلكات؛

- الحرب أو العمليات شبه الحربية (سواء أن أعلنت الحرب أم لم تعلن)؛

- الاضطرابات المدنية أو الحرب الأهلية أو الثورة أو العصيان الغزو أو العمال العدائية أو التمرد أو أعمال الشغب أو المسلح أو اغتصاب سلطة الحكومة؛

- عمل قام به عدو أجنبي؛

- أي نشاط (عسكري أو خالف ذلك) أو مؤامرة تسبب أو تقود إلى إعلان الحكم العرفي أو حالة حصار.

• انتحار المؤمن له على الحياة (سواء كان عاقل أو مختل العقل) خال:

- 12 شهرا من تاريخ بدء الوثيقة؛ أو

- 12 شهرا من تاريخ استعادة الوثيقة؛ أو

- 12 شهرا من زيادة التغطية التأمينية الإضافية على الحياة.

• تسبب المؤمن له على الحياة في إصابة ذاتية متعمدة أو محاولة الانتحار (سواء كان عاقل أو مختل العقل)

• فعل جنائي يرتكبه:

- المؤمن له على الحياة؛ أو

- مالك الوثيقة أو أي مستفيد ضد المؤمن له على الحياة

• الإدمان على أو سوء استخدام الكحول أو سوء استخدام العقاقير غير الموصوفة

• لن ندفع مطالبة إذا كان حدث المطالبة:

• ال يفي تماما بتعريف المزية في شروط الوثيقة هذه؛ أو

• حدث قبل تاريخ بدء الوثيقة؛ أو

• حدث قبل إضافة المزية للوثيقة؛ أو حدث قبل تاريخ الزيادة فيما يتعلق بزيادة مزية؛ أو

• حدث بعد توقف تطبيق المزية على الوثيقة؛ أو

• حدث بعد انقضاء الوثيقة وقبل استعادتها.

#### 14.11 رسم التحويل

استحداث هذا الرسم بمنحك إخطارا معقول على النحو المبين في البند ال يوجد حاليا رسم مفروض على تحويل الصناديق، مع ذلك، يحق لنا 15.

#### 14.12 رسم تحويل العملة

مختلفة، يتم فرض رسم على صافي المبلغ المتقل بين كل عملة مختلفة عند تحويل الوحدات في أو من الصناديق تكون فيها عملة كل صندوق خلال عملية التحويل. يمكن الحصول على المستوى الحالي للرسم منا مباشرة أو من خلال مستشارك المالي.

مباشرة بعد معالجة التحويل. نحن من يحدد سعر الصرف المستخدم في يتم اقتطاع رسم تحويل العملة من الوحدات الابتدائية والوحدات التراكمية ذلك الوقت.

#### 14.13 رسم صرف العملة

يتم احتساب رسم صرف عملة من قبلنا إذا

- استلمنا أقساط تأمين بعملة تختلف عن عملة الوثيقة؛ أو
- عندما نضيف أو نخصم وحدات في صندوق بعملة تختلف عن عملة الوثيقة؛ أو
- عندما نجري دفعات من الوثيقة (بما في ذلك المطالبات) بعملة تختلف عن عملة الوثيقة.

في هذه الحالات سوف نحدد سعر الصرف المستخدم في ذلك الوقت. ال يعد رسم صرف العملة اقتطاعا صريح من الوثيقة؛ وهو متضمن في أسعار صرف العملة التي نستخدمها لكل معاملة.

نحن ال نقوم بتطبيق رسم صرف العملة عندما نقطع رسوما من الوثيقة.

#### 14.14 رسم التصفية

ينطبق هذا الرسم فقط إذا دفعت أقساط تأمين منتظمة واخترت تصفية الوثيقة بالكامل قبل تاريخ الاستحقاق أو الذكرى السنوية الـ 25 للوثيقة، أيهما يأتي أول.

تسألنا عن قيمة الوثيقة الخاصة بك و/أو قيمة التصفية في أي وقت، كما يكون رسم التصفية هو الفرق بين قيمة الوثيقة وقيمة التصفية. يمكنك أن هو مفصل في البند 13.

يتكون رسم التصفية من عنصرين، رسم ثابت بمبلغ 1,000 دولار أمريكي (أو ما يعادله بالعمالت الأخرى حسبما نحدده في ذلك الوقت) ورسم متغير. يعتمد الرسم المتغير على الوقت المتبقي حتى تاريخ الاستحقاق. أصغر وكلما كانت الوثيقة قريبة من تاريخ بدء الوثيقة، كلما كان الرسم كلما كانت الوثيقة تقترب من تاريخ الاستحقاق كلما كان الرسم المتغير المتغير أكبر.

يتم اقتطاع مبلغ الرسم من قيمة الوثيقة قبل دفع قيمة التصفية.

ال ينطبق رسم التصفية على أي قسط تأمين فردي أو قسط تأمين فردي إضافي تم دفعه في الوثيقة.

#### 14.15 رسم مستشار الاستثمار في الصندوق

إذا قمت بتعيين مستشار استثمار في الصندوق، قد يستحق دفع رسم لهم وفقا لاتفاق الذي بينك وبين مستشار الاستثمار في الصندوق. يبين جدول الوثيقة الخاصة بك أو أي ملحق نصدرة هذه الرسم.

(المتفق عليها بينك وبين مستشار الاستثمار في الصندوق) ويتم اقتطاعها يكون الرسم الشهري واحد على اثني عشر من معدل النسبة المئوية فقط بعد إكمال فترة المساهمة الابتدائية الأساسية.

يتم اقتطاع الرسم في اليوم الأول من كل شهر. نقوم باقتطاع الرسم من الوثيقة بإلغاء وحدات تراكمية بالتناسب مع قيمة الصناديق التي اخترتها.

يتم اقتطاع الرسم فقط في الشهور التي تكون فيها التفاقية قائمة.

لن ينطبق رسم مستشار الاستثمار في الصندوق إذا تم استثمار الوثيقة في استراتيجية الاستثمار التلقائي.

#### 15. التعديلات على الرسوم

يحق لنا زيادة رسوم الوثيقة أو استحداث رسوم جديدة إلى المدى الذي نرى أنها مطلوبة بشكل معقول لتغطية:

- (i) رسوم المنتج والصندوق
  - الزيادات في التكاليف الإدارية والتكاليف الأخرى التي نتكدها بشكل معقول؛ و/أو
  - تكلفة الرسوم الإضافية والجبايات والضرائب التي يتم تطبيقها على الوثيقة أو علينا ككل؛ و/أو
  - أية تكاليف إضافية مرتبطة بالتغيرات في المتطلبات التشريعية والتنظيمية.

(ii) رسوم المزية:

- التغيرات في تجربة المطالبات طويلة الأجل.
- الزيادات في النفقات الأساسية بما في ذلك رسوم إعادة التأمين.
- تأثير التطورات الطبية في علاج و/أو معالجة مخاطر الوفيات والحالات المرضية المطبقة.

في الرسوم أو أي رسوم جديدة نرضها، ما لم يكن ذلك غير ممكن من سوف نمحك إخطارا خطيا مدته ثلاثة أشهر على الأقل من أي تعديل الناحية العملية في ظل الظروف الراهنة.

رسوم الصندوق التي يفرضها مدير الصندوق ليست تحت سيطرتنا وتخضع هذه الرسوم للتغيير حسب التقدير المطلق لمدير الصندوق.

- 14.1 **رسم استرداد النفقات**  
يبين جدول الوثيقة الخاصة بك رسم استرداد النفقات وهو 4% سنويا.  
يتم اقتطاع الرسم شهريا في اليوم الأول من كل شهر بسعر واحد على اثني عشر من نسبة 4% من قيمة الوحدات البدائية. تقوم باقتطاع الرسم من الوثيقة الخاصة بك بإلغاء وحدات ابتدائية بالتناسب مع قيمة الصناديق التي اخترتها.  
يتم اقتطاع الرسم حتى تاريخ الاستحقاق أو الذكرى السنوية 25 للوثيقة، أيهما يأتي أول.
- 14.2 **رسم الإدارة السنوي**  
يبين جدول الوثيقة رسم الإدارة السنوية وهو مبلغ نسبة مئوية سنوية.  
يتم اقتطاع الرسم شهريا في اليوم الأول من كل ويتم احتسابه على أنه واحد على اثني عشر من النسبة المئوية السنوية لقيمة الوثيقة. تقوم باقتطاع الرسم من الوثيقة الخاصة بك بإلغاء وحدات ابتدائية ووحدات تراكمية بالتناسب مع قيمة الصناديق التي اخترتها.  
يتم اقتطاع الرسم حتى تاريخ الاستحقاق أو التصفية الكاملة، أيهما يأتي أول.
- 14.3 **رسم الوثيقة الشهري**  
يبين جدول الوثيقة هذا الرسم الشهري الثابت.  
يتم اقتطاع الرسم شهريا في اليوم الأول من كل شهر بإلغاء وحدات تراكمية بالتناسب مع قيمة الصناديق التي اخترتها.  
يتم اقتطاع الرسم حتى تاريخ الاستحقاق أو التصفية الكاملة، أيهما يأتي أول.
- 14.4 **الرسم السنوي إدارة الصندوق**  
اقتطاع يجريه مدير الصندوق من أصول الصندوق الأساسي قبل ال يكون الرسم السنوي إدارة الصندوق اقتطاعا صريحا من الوثيقة، هو احتساب سعر وحدة الصندوق.  
قد يختلف الرسم حسب الصندوق ويتم التعبير عنه كنسبة مئوية سنوية للمبلغ. تبين معلومات الصندوق الحالية الخاصة بنا الرسم السنوي إدارة الصندوق لكل من الصناديق المتاحة ويمكن الحصول عليها من: [www.zurich.ae/home/savings-and-investment](http://www.zurich.ae/home/savings-and-investment)
- 14.5 **رسم الصندوق الخارجي**  
من قبلنا من أصول الصندوق الأساسي قبل احتساب سعر وحدة إذا تم اختيار الصناديق الخارجية من زيورخ، يتم اقتطاع رسم إضافي الصندوق. يكون مبلغ الرسم هو 0.75% سنويا من صافي قيمة أصل الصندوق الخارجي من زيورخ.
- 14.6 **رسوم المزية**  
يتم اقتطاع جميع رسوم المزية في اليوم الأول من كل شهر، بإلغاء وحدات بالتناسب مع قيمة الصناديق التي قمت باختيارها. الأخرى ذات الصلة الخاصة بك باستخدام معدلات الرسم التي نحددها لتكون منصفة وتعكس سوف نقوم باحتساب التكلفة الشهرية لتقديم المزايا المطبقة على الوثيقة (بما في ذلك، وعندما يكون مناسباً، العمر وبلد الإقامة والجنسية والجنس والوفيات الضرورية والحالت المرضية والعناصر والمهنة والتاريخ الطبي وحالة المدخن بالنسبة للمؤمن له على الحياة.)
- 14.7 **رسم قسط التأمين الفردي**  
يتم استخدام قسط التأمين الفردي الخاص بك لتخصيص وحدات تراكمية في حساب الوحدة الخاص بك. قبل تخصيص الوحدات نقوم باقتطاع مبلغ من كل قسط تأمين فردي يتم استلمه. يبين كشف تفاصيل الاستثمار في جدول الوثيقة إجمالي المبلغ المخصص للوحدات بعد اقتطاع رسم قسط التأمين الفردي.
- 14.8 **رسم تخفيض قسط التأمين المنتظم**  
ينطبق هذا الرسم فقط إذا تم تخفيض أقساط التأمين المنتظمة خلال فترة المساهمة البدائية.  
في عدد الشهور التي تم فيها دفع قسط التأمين وسوف يتم اقتطاعه بإلغاء يتم احتساب هذا الرسم كمبلغ التخفيض في قسط التأمين المنتظم مضروبا وحدات ابتدائية بالتناسب مع قيمة الصناديق التي اخترتها.  
يتم اقتطاع الرسم عند استلامنا وقبلنا أول مبلغ قسط تأمين منتظم تم تخفيضه.
- 14.9 **رسم الوثيقة الخاملة**  
ينطبق هذا الرسم فقط إذا توقفت أقساط التأمين المنتظمة خلال مدة الوثيقة. يمكن الحصول على المستوى الحالي للرسم منا مباشرة أو من خلال مستشارك المالي.  
الخاصة بك خاملة ويتم اقتطاعه بإلغاء وحدات تراكمية بالتناسب مع قيمة يتم اقتطاع الرسم شهريا في اليوم الأول من الشهر بعد أن تصبح الوثيقة الصناديق التي اخترتها.  
يستمر اقتطاع الرسم حتى تاريخ الاستحقاق أو عند إعادة بدء أقساط التأمين المنتظمة، أيهما يحدث أول.
- 14.10 **رسم بطاقة التئمان**  
ينطبق رسم بطاقة التئمان إذا اخترت دفع أقساط التأمين المنتظمة باستخدام بطاقة التئمان. يمكن الحصول على المستوى الحالي للرسم منا مباشرة أو من خلال مستشارك المالي.  
يتم اقتطاع رسم بطاقة التئمان بزيادة المبلغ المقطع من حساب بطاقة التئمان عند تحصيلنا لقسط التأمين.

• القراءة – توفر البصار المطلوب للقدرة على قراءة جريدة يومية مع المساعدات التصحيحية إذا تطلب الأمر.

• الكتابة – توفر القدرة البدنية على الكتابة المقروءة باستخدام قلم جاف أو رصاص.

يسمح بمطالبة واحدة فقط بمزية الإعفاء من قسط التأمين في كل مرة

تتوقف مزية الإعفاء من قسط التأمين ورسوم المزية المصاحبة عند حدوث الؤل مما يلي:

• بلوغ المؤمن له على الحياة ذي الصلة لعمر ال70 سنة؛ أو

• إذا توقفت أقساط التأمين المنتظمة مع مراعاة البند 6.12؛ أو

• عند حذف هذه المزية من الوثيقة؛ أو

• أصبحت الوثيقة منقضية؛ أو

• التصفية الكاملة للوثيقة.

بلوغ عمر ال70 المؤمن له على الحياة ذي الصلة عمر ال70 سنة، سوف تستمر المطالبة إذا كانت هنالك مطالبة بمزية الإعفاء من قسط التأمين مستمرة وبلغ القائمة على الرغم من توقف المزية ورسوم المزية عند سنة.

في حالة مطالبة بمزية الإعفاء من قسط التأمين، يحق لنا تطبيق أقساط التأمين المنتظمة المعفية على الوثيقة على أساس سنوي.

يمكنك إضافة أو حذف مزية الإعفاء من قسط التأمين مع مراعاة شروط الوثيقة هذه. ومعلومات أخرى، وسيطلب منك تقديم هذه المعلومات على نفقتك إضافة مزية الإعفاء من قسط التأمين، قد يطلب دليل إضافي عن الصحة الخاصة.

### 13. التصفية والسحوبات المنتظمة

يمكنك أن تطلب تصفية كلية أو جزئية أو سحوبات منتظمة بالتواصل معنا مباشرة أو من خلال مستشارك المالي.

كلية أو جزئية فقط بعد إكمال فترة المساهمة الابتدائية الأساسية وسوف عند دفع أقساط تأمين منتظمة فقط، يمكن طلب سحوبات منتظمة وتصفية يتم دفعها إذا كانت هنالك قيمة كافية من الوحدات التراكمية.

سحوبات منتظمة وتصفية كلية أو جزئية في أي وقت، شريطة توفر قيمة إذا تم دفع قسط تأمين فردي أو قسط تأمين فردي إضافي، يمكن طلب كافية من الوحدات التراكمية.

المطلوب من قبلنا لقيمة التصفية في ذلك الوقت، والذي يمكن الحصول يخضع دفع سحوبات منتظمة وتصفية جزئية للحفاظ على الحد الأدنى عليه منا باستخدام تفاصيل الاتصال المتوفرة في البند 45.

مع مراعاة البنود 10.5 و 10.6، يحق لنا حسب تقديرنا المطلق تأجيل أو رفض أي طلب تصفية كلية أو جزئية أو سحوبات منتظمة.

سوف نخفض أي تغطية تأمينية إضافية على الحياة و/أو مزية وفاة عرضية بمبلغ أي تصفية جزئية و/أو سحوبات منتظمة.

ال يسمح بالتصفية الجزئية والسحوبات المنتظمة إذا تم دفع مطالبة بمزية الإعفاء من قسط التأمين.

#### 13.1 السحوبات المنتظمة

يمكن دفع السحوبات المنتظمة شهريا أو ربع سنويا أو نصف سنويا أو سنويا.

#### 13.2 التصفية الجزئية

إجمالي قيمة الوحدات التراكمية أو 70% من قيمة تصفية الوثيقة في يكون الحد الأقصى لمبلغ التصفية الجزئية المتاح هو الأقل من بين وقت تقديم طلب التصفية الجزئية.

#### 13.3 التصفية الكاملة

تصفية. يرجى الرجوع للبند 14.14 للحصول على تفاصيل حول رسم سوف ينتج عن التصفية الكاملة قبل تاريخ الاستحقاق اقتطاع رسم التصفية.

إذا تم إجراء تصفية كاملة خلال 18 شهرا من تطبيق أي وحدات مكافأة ترحيبية فإنه سيتم استردادها من الوثيقة.

يكون مبلغ التصفية الكاملة المدفوع هو قيمة الوثيقة ناقصا رسم التصفية وأي استعادة للمكافأة الترحيبية.

تنتهي الوثيقة الخاصة بك عند دفع قيمة التصفية.

#### 14. الرسوم

يبين مستند الإيضاحات الخاص بك تأثير جميع الرسوم المطبقة.

يتم اقتطاع بعض الرسوم من الوحدات التراكمية. يعني ذلك إذا لم يتم دفع أقساط تأمين فردية خلال فترة المساهمة الابتدائية الأساسية فإنك سوف تكون قيمة سلبية من الوحدات التراكمية. المساهمة الابتدائية عند تخصيص أقساط التأمين المنتظمة في الوحدات يتم سداد هذه القيمة السلبية من الوحدات التراكمية عند اكتمال فترة التراكمية.

- 12.4 • إذا توفى المؤمن له على الحياة ذي الصلة نتيجة لحادث وكانت (ناقصا مبالغ أي تصفيات الحياة تطبقان على الوثيقة، سوف تدفع الكبر من بين قيمة كل من مزية الوفاة العرضية والتغطية التأمينية الإضافية على الحياة (ناقصا مبالغ أي تصفيات جزئية أو جزئية أو سحبات منتظمة تم دفعها)، أو التغطية التأمينية الوثيقة، أو مزية الوفاة العرضية الإضافية سحبات منتظمة تم دفعها).

سوف نفترض أول وفاة. في حالة وفاة كالمؤمن لهم على الحياة نتيجة لنفس حدث إذا كان هنالك اثنين مؤمن لهم على الحياة، يتم دفع المبلغ عند حدوث المطالبة، وإذا كان غير ممكنا تحديد هوية من توفى أول، أن الكبر سنا هو من توفى أولى.

- 12.2 **مزية الوفاة العرضية**  
تتطبق هذه المزية الاختيارية فقط إذا كانت واردة في جدول الوثيقة

خالل 30 يوما من سوف تدفع مزية الوفاة العرضية إذا توفى المؤمن له على الحياة ذي مع مراعاة البند 18، إذا كانت قيمة الوثيقة أقل من مزية الوفاة العرضية، حدث المطالبة وأن يقع حدث المطالبة قبل بلوغ المؤمن له لعمر الـ 65 الصلة كنتيجة مباشرة لحادث شريطة أن تحدث الوفاة سنة.

ال يمكن إضافة هذه المزية للوثيقة بمجرد صدورها.  
ال يوجد رسم على هذه المزية.

- 12.3 **التغطية التأمينية الإضافية على الحياة**  
تتطبق هذه المزية الاختيارية فقط إذا كانت مبينة في جدول الوثيقة.

بداية الوثيقة الخاصة بك بمستوى قسط التأمين الذي اخترته في تاريخ يتم تحديد مبلغ مزية التغطية التأمينية الإضافية على الحياة المتاح عند بدء الوثيقة.

• ألقساط التأمين المنتظمة تكون مزية التغطية التأمينية الإضافية على الحياة هي قسط التأمين المنتظم السنوي مضروبا في ستة.

• ألقساط التأمين الفردية، تكون مزية التغطية التأمينية الإضافية على الحياة هي قسط التأمين الفردي مضروبا في 1.5.

• إذا تم دفع قسط تأمين منتظم وقسط تأمين فردي، تكون مزية التغطية التأمينية الإضافية على الحياة هي مجموع الاثنين.

بمجرد أن يتم اختيار هذه المزية ال يمكن تغيير المبلغ ولكن يمكنك أن تطلب حذف المزية في أي وقت.

يتم اقتطاع رسم مزية بينما المزية مطبقة على الوثيقة، كما هو مبين في 14.6 البند

ال يمكن إضافة المزية في الوثيقة بمجرد صدور الوثيقة.

#### 12.4 مزية الإلغاء من قسط التأمين

تتطبق هذه المزية الاختيارية فقط إذا كانت واردة في جدول الوثيقة (أو أي ملحق إذا كانت المزية قد تمت إضافتها بعد إصدار الوثيقة).

ال تقل عن ستة هو محدد في هذا البند) في أي تاريخ استحقاق قسط تأمين قبل بلوغ مع مراعاة البند 18، إذا أصبح الشخص المؤمن له عاجزا كليا (حسبما التأمين في الوثيقة بدال عن أقساط أشهر، وتم قبول مطالبة بمزية الإلغاء من قسط التأمين من قبلنا، سوف المؤمن له على الحياة لعمر الـ 70 سنة لفترة مستمرة تدفع مبلغ مزية الإلغاء من قسط التأمين المنتظمة طالما استمر العجز، أو حتى حدوث الأول مما يلي:

- طلبك حذف المزية من الوثيقة في أي وقت؛ أو
- تمت تصفية الوثيقة الخاصة بك بالكامل؛ أو
- شفي المؤمن له على الحياة بشكل كافي ولم يعد يفي بتعريف المطالبة المبين في هذا البند؛ أو
- انتهت الوثيقة الخاصة بك بسبب مطالبة منفصلة مثل مطالبة وفاة، أو بسبب انقضاءها؛ أو
- وصلت الوثيقة إلى تاريخ الاستحقاق.

يكون مبلغ مزية الإلغاء من قسط التأمين الذي سندفعه في الوثيقة بدال عن أقساط التأمين المنتظمة، الأقل من بين:

- مبلغ قسط التأمين المنتظم المحمي بموجب مزية الإلغاء من قسط التأمين؛ أو
- مبلغ قسط التأمين المنتظم المستلم منك في آخر تاريخ استحقاق قسط تأمين مباشرة قبل المطالبة.

تعني عاجز كليا في وقت مطالبة بمزية الإلغاء من قسط التأمين أي مما يلي:

- (i) **للمؤمن لهم على الحياة اللذين لديهما عمل مريح**  
قادر كذلك على المشاركة في قادرا على المشاركة في وظيفته أو مهنته أو أعماله (سواء أن يعتبر المؤمن له على الحياة على أنه لديه عجز كلي إذا لم يكن المشاركة في أي وظيفة يعتبر مناسبا لها بالتعليم أو وظيفته أو مهنته أو أعماله (نتيجة للعجز) وكذلك غير قادر كان بأجر أو خالف ذلك)، وغير على التدريب أو الخبرة؛ أو

(ii) **المؤمن لهم على الحياة ليس لديهما عمل مريح**  
يعتبر المؤمن له على الحياة على أنه عاجز كليا إذا لم يكن قادرا على القيام باتنين على الأقل من أنشطة العمل اليومية، وهي:

- المشي – القدرة على المشي لما يزيد عن 200 متر على الأرض المسطحة دون توقف أو إرهاق مفرط.
- النحناء – القدرة على دخول سيارة صالون قياسية أو الخروج منها أو القدرة على النحناء أو الجنو اللتقاط جسم خفيف من على الأرض والاعتدال ثانية؛
- الاتصال – القدرة على الرد على الهاتف وتلقي الرسائل؛



10. الصناديق والوحدات
- 10.1. الوحدات
- 10.4. كيف نحسب قيمة الوثيقة الخاصة بك
- 10.5. تأجيل إضافة أو خصم وحدات
- 10.6. تأجيل الدفع
11. مستشار الاستثمار في الصندوق
12. المزايا
- 12.1. المبلغ المدفوع عن الوفاة
- 10.2. الصناديق
- 10.3. تحويل الصناديق
- في حساب الوحدة الخاص بك في سعر الوحدة باستخدام أي أسعار يتم احتساب قيمة الوثيقة الخاصة بك في أي يوم بضرب عدد الوحدات صرف عملة معمول بها. نحن نستخدم أحدث سعر متاح للوحدة ولصرف العملة إذا انطبق، وقد يتقلب كالمعتاد يوميا.
- تتم إضافة الوحدات في حساب الوحدة الخاص بك فيما يتعلق (ولكن دون تحديد) بأقساط التأمين الخاصة بك وأي مكافآت قد تنطبق.
- دون تحديد) بالرسوم والسحوبات والتصفيات الجزئية والكلية ومطالبات يتم اقتطاع الوحدات من حساب الوحدة الخاص بك فيما يتعلق (ولكن المزية ذات الصلة.
- سوف نحدد التاريخ التي نقوم فيها باقتطاع وحدات من حساب الوحدة الخاص فيما يختص برسومنا.
- إجراءاتنا الداخلية) سوف نضيف وحدات إلى أو نخصم وحدات من بعد قبولنا لتعليماتك و/أو قسط التأمين الخاص بك (أي بعد إكمال حساب الوحدة.
- الاحتساب عدد الوحدات التي نضيفها إلى أو نخصمها من حساب الوحدة سوف نستخدم أسعار الوحدة وأسعار الصرف النافذة في تاريخ المعاملة الخاص بك. الوحدات أو خصمها من جميع الصناديق في تاريخ معاملة واحدة نحددها إذا انطوت معاملة وحدة على أكثر من صندوق واحد، تتم إضافة وفقا لإجراءاتنا الداخلية.
- يتم تقريب عدد الوحدات في أي معاملة إلى 3 منازل عشرية وتعود إلينا أي تعديلات تقريب.
- أنت ال تمتلك الأصول الأساسية الخاصة بالصناديق.
- بين جدول الوثيقة الخاص بك اختيارك البتدائي للصناديق واستراتيجية الاستثمار الخاصة بك.
- يمكنك أن تطلب تغيير استراتيجية الاستثمار الخاصة بك مع مراعاة أي قيود قد تنطبق في ذلك الوقت.
- يتم تسعير الصناديق عادة كل يوم في كل يوم عمل في أيل أوف مان.
- تتوفر معلومات الصندوق على الموقع الإلكتروني: [www.zurich.ae/home/savings-and-investment](http://www.zurich.ae/home/savings-and-investment)
- يجوز لنا تعديل الصناديق المتاحة حسب تقديرنا المطلق.
- يمكنك تغيير اختيار الصناديق الخاص بك في أي وقت، ويعرف ذلك بالتحويل.
- للتداول (والذي قد يتغير حسب تقديرنا المطلق) في يوم العمل التالي في تتم معالجة طلبات التحويل التي يتم استلامها وقبلها قبل الوقت النهائي أيل أوف مان.
- أو نتيجة لقبود من حساب الوحدة الخاص بك (بما في ذلك التحويل) عندما تكون لدينا يحق لنا تأجيل أو رفض تعليمات إضافة وحدات إلى أو خصم وحدات أسباب معقولة للقيام بذلك سواء كان التأجيل هو قرارنا خارج سيطرتنا. في حالة التأجيل يظهر التأجيل في سعر الوحدة الذي تم الحصول عليه وأي سعر صرف.
- يحق لنا تأجيل أي دفع لك إذا تم تأجيل الدفع لنا لأي سبب. في حالة أي تأجيل، سوف ندفع لك فقط عند استلامنا للدفع. لن تكون هنالك فائدة مستحقة فيما يتعلق بالدفع المؤجل.
- وقت الخمر، تعيين مستشار استثمار في الصندوق والذي يمكننا أن نقبل يجوز لك مع مراعاة موافقتنا وأي شروط وأحكام وقيود قد نرفضها من التعليمات الصادرة منه نيابة عنك. يمكنك إنهاء التعيين في أي وقت
- مع مراعاة البند 18:
- عندما ال تنطبق التغطية التأمينية الإضافية على الحياة و/أو مزية الوفاة العرضية على الوثيقة، في حالة وفاة المؤمن له على الحياة ذي الصلة، سوف ندفع 100% من قيمة الوثيقة، أو
  - الإضافية على الحياة (ناقصا ولم تنطبق مزية الوفاة العرضية، سوف ندفع الأكبر من بين إذا انطبقت التغطية التأمينية الإضافية على الحياة على الوثيقة قيمة الوثيقة أو التغطية التأمينية مبالغ أي تصفيات جزئية أو سحوبات منتظمة تم دفعها)، أو
  - إذا توفي المؤمن له على الحياة نتيجة لحادث وكانت مزية (ناقصا مبالغ أي تصفيات التأمينية الإضافية على الحياة، سوف ندفع الأكبر من بين قيمة الوفاة العرضية تنطبق على الوثيقة وال تنطبق مزية التغطية الوثيقة أو مزية الوفاة العرضية جزئية أو سحوبات منتظمة تم دفعها)، أو

## 7. المكافأة الترحيبية

قد تكون مؤهال للحصول على المكافأة الترحيبية إذا دفعت أقساط التأمين المنتظمة الخاصة بك في الحد الأدنى المحدد لقسط التأمين أو أعلى من حدود محددة لقسط التأمين. إذا انطبقت، يبين جدول الوثيقة و/أو ملحق الحق لزيادات قسط التأمين المنتظم مستوى المكافأة الترحيبية.

يتم تخصيص المكافأة الترحيبية للوحدات الابتدائية عند استلام كل قسط تأمين أول 12 شهرا من بدء فترة المساهمة الابتدائية المطبقة.

المساهمة الابتدائية يجب عليك دفع أقساط التأمين المنتظمة الخاصة بك بالمبلغ المطلوب (أو مع مراعاة البند 6.12 وللحفاظ على أي مكافأة ترحيبية مطبقة بالكامل، أعلى) لمدة 18 شهرا على الأقل من بدء فترة المطبقة. بتخفيض قسط شهرا هذه، سوف نخصم من حساب الوحدة الابتدائية الخاص بك مبلغا إذا قمت بتخفيض أقساط التأمين المنتظمة الخاصة بك خلال فترة الـ 18 مسابوا للمكافأة الترحيبية التي تم دفعها فيما يختص التأمين. شهرا هذه، يتم خصم قيمة المكافأة الترحيبية من حساب الوحدة الابتدائية إذا أصبحت الوثيقة خاملة أو تمت تصفيتهما بالكامل خلال فترة الـ 18 في اليوم الذي تصبح فيه الوثيقة خاملة أو تتم فيه تصفيتهما بالكامل.

## 8. مكافأة الوالد

خامسة للوثيقة باستثناء ما يكون في تاريخ الاستحقاق، وفي هذه الحالة مع مراعاة البند 6-12، يستحق دفع مكافأة الوالد في كل ذكرى سنوية يستحق فقط دفع مكافأة الاستحقاق (أرجع للبند 9)، إذا:

- لم تنقضي الوثيقة؛ و
- تم دفع جميع أقساط التأمين المنتظمة المستحقة عن فترة مكافأة الوالد المطبقة بنفس المستوى أو أعلى من المستوى المبين في جدول الوثيقة.

يتم احتساب مكافأة الوالد كرد جزئي لرسم الإدارة السنوية التي يتم اقتطاعها من الوثيقة ناقصا أي مكافأة والء سابقة تم دفعها. يكون الرد الجزئي في الذكرى السنوية الخامسة والعاشرة للوثيقة هو 10% من رسم الإدارة السنوي. في الذكرى السنوية الخامسة عشر للوثيقة وكل ذكرى سنوية خامسة الحقبة، يكون الرد الجزئي بنسبة 20% من رسم الإدارة السنوي.

في تاريخ دفع كل مكافأة والء سوف نراجع أقساط التأمين المنتظمة التي دفعتهما مقابل تلك التي نتوقع منك أن تدفعها. المبين في جدول الوثيقة قبل استحقاق مكافأة الوالد أو إذا أصبحت الوثيقة إذا لم يتم دفع أقساط التأمين المنتظمة أو تم تخفيضها أقل من المستوى خاملة أو انقضت خلال مدة الوثيقة، لن يتم دفع مكافأة الوالد.

إذا كنت تدفع أقساط تأمين منتظمة فقط في الوثيقة الخاصة بك وأصبحت خاملة أو انقضت في وقت استحقاق مكافأة الوالد فلن يتم دفعها.

إذا تم تفويت أي مكافأة والء بسبب أن الوثيقة أصبحت خاملة أو منقضية، لن يتم دفع مكافأة الوالد عند أي إعادة بدء أو استعادة للوثيقة.

يتم دفع مكافأة الوالد كمبلغ مقطوع في الوحدات التراكمية في كل ذكرى سنوية خامسة للوثيقة.

لن يتأثر استحقاق مكافأة الوالد بأي مطالبة أو دفع مزية إعفاء من قسط التأمين.

## 9. مكافأة الاستحقاق

مع مراعاة البند 6.12، يستحق دفع مكافأة الاستحقاق في تاريخ الاستحقاق إذا:

- لم تنقضي الوثيقة؛ و
- تم دفع جميع أقساط التأمين المنتظمة المستحقة بنفس المستوى أو أعلى من المستوى المبين في جدول الوثيقة.

يتم احتساب مكافأة الاستحقاق كرد جزئي لرسم الإدارة السنوية التي يتم اقتطاعها من الوثيقة ناقصا أي مكافأة والء تم دفعها للوثيقة.

هو 20% من رسم رسم الإدارة السنوي ناقصا أي مكافأة والء تم دفعها للوثيقة، ولمدد لمدد الوثيقة التي تكون 14 سنة أو أقل يكون الرد الجزئي هو 10% من الوثيقة من 15 سنة فما فوق، يكون الرد الجزئي الإدارة السنوي، ناقصا أي مكافأة والء تم دفعها للوثيقة.

المبين في جدول الوثيقة قبل استحقاق مكافأة الاستحقاق أو إذا أصبحت إذا لم يتم دفع أقساط التأمين المنتظمة أو تم تخفيضها أقل من المستوى الوثيقة خاملة أو انقضت خلال مدة الوثيقة، لن يتم دفع المكافأة.

إذا كنت تدفع أقساط تأمين منتظمة فقط في الوثيقة الخاصة بك وأصبحت خاملة أو انقضت في وقت استحقاق مكافأة الوالد فلن يتم دفعها.

إذا بدأت الوثيقة الخاصة بك بقسط تأمين فردي فقط، يتم دفع مكافأة الاستحقاق في تاريخ الاستحقاق إذا لم تنقضي الوثيقة الخاصة بك.

يتم دفع أي مكافأة استحقاق مطبقة كمبلغ مقطوع في الوحدات التراكمية كمبلغ مقطوع في تاريخ الاستحقاق.

لن يتأثر استحقاق مكافأة الاستحقاق بأي مطالبة أو دفع مزية إعفاء من قسط التأمين.

## 6.12

### البطالة غير الطوعية خلال فترة المساهمة البدائية الأساسية

إذا أصبحت عاطلاً عن العمل بشكل غير طوعي خلال فترة المساهمة إثبات مقبول للبطالة وأي متطلبات أخرى، فقد نسمح لك بتعليق أقساط البدائية الأساسية ولم تتمكن من دفع أقساط التأمين المنتظمة، بناءً على التأمين المنتظمة لمدة تصل إلى أربعة أشهر.

لكي يصبح المؤمن له على الحياة مؤهلاً لتعليق أقساط التأمين المنتظمة، يجب:

• أن يكون عمره بين 18 و59 سنة؛ و.

• أن يكون قد عمل مع نفس صاحب العمل لفترة متواصلة ال تقل عن ستة أشهر؛ و.

• لديه عقد عمل بدوام كامل مع صاحب العمل.

أو منقضية ولن يتأثر استحقاقك للمكافأة الترحيبية و/أو مكافأة الوالد و/أو لن تصبح الوثيقة الخاصة بك خلال فترة تعليق قسط تأمين منتظم خاملة مكافأة المستحق.

المنتظم، وتستمر جميع المزايا والرسوم خلال فترة التعليق (بما في ذلك يتم تمديد فترة المساهمة البدائية الأساسية بطول مدة تعليق قسط التأمين أي إعفاء من قسط التأمين).

إذا لم يعاد البدء في دفع أقساط التأمين المنتظمة في نهاية فترة التعليق، تنقضي الوثيقة كما هو مفصل في البند

### 6.10.

6.12.1 استثناءات خاصة بتعليق قسط التأمين المنتظم لن نسمح بتعليق أقساط التأمين المنتظمة إذا كان مالك الوثيقة:

• غير مقيم في دولة الإمارات العربية المتحدة؛ أو

• على علم ببطالة معلقة في أو قبل تاريخ بدء الوثيقة.

إذا كان عمل مالك الوثيقة:

• بموجب عقد عمل بمدة محددة؛ أو

• موظف بدوام جزئي أو مؤقت؛ أو

• لديه عمله الحر؛ أو

• مصدره خارج دولة الإمارات العربية المتحدة؛ أو

• عندما ال يكون عقد المؤمن له على الحياة قد تم إنهاؤه ولم يصبح فائض عمالة ولكن تم حجز الراتب أو العالوات جزئياً أو كلياً أي سبب في عقد العمل.

إذا كانت البطالة/إنهاء عقد العمل بسبب:

• الاستقالة أو ترك العمل بشكل دائم أو مؤقت بالتفاق المشترك أو بسبب فائض العمالة؛ أو

• العجز أو الحادث أو المرض أو أي أسباب طبية أخرى سواء أن كانت عقلية أو عضوية؛ أو

• عندما تكون البطالة جزء موسمي اعتيادي من الوظيفة أو بسبب عدم تجديد عقد العمل من قبل صاحب العمل؛ أو

• سوء السلوك؛ أو

• رفض قبول الأوامر من الرؤساء؛ أو

• الإلانة في جريمة؛ أو

• عدم المانة أو الفعل الاحتياطي؛ أو

• عدم الأداء أو ضعف الأداء؛ أو

• التواطين؛ أو

• الفصل خلال أي فترة تجريبية أو فترة الاختبار الوظيفي؛ أو

• رفض قبول عرض عمل؛ أو

• الفصل من العمل الذي ينشأ خارج الإمارات العربية المتحدة؛ أو

• المؤمن له على الحياة المساهم أو فرد من أفراد أسرة مالك الوثيقة أو المؤمن له على الحياة الفصل أو فائض العمالة عندما يكون صاحب العمل هو قريب أو عندما يكون مالك الوثيقة أو الرئيسي في الشركة أو عضواً في مجلس إدارتها؛ أو

• المظاهرات أو الإضرابات أو النزاعات العمالية المنتظمة الأخرى أو أي أفعال غير قانونية؛ أو

• إخفاق الشركة عندما يكون السبب يرجع لكارثة طبيعية أو الحرب أو حدث شبه حربي.

الوحدات بشكل اعتيادي في حساب الوحدة الخاص بك باستخدام السعر إذا دفعت جميع أقساط التأمين المنتظمة غير المدفوعة يتم تخصيص التالي المتاح للصناديق التي اخترتها.

بمجرد إعادة البدء في أقساط التأمين المنتظمة، سوف نوقف اقتطاع رسم الوثيقة الخاملة.

عند استئماننا وقبولنا لطلبك، يستحق قسط التأمين المنتظم التالي في تاريخ استحقاق قسط التأمين التالي.

التأمينية الإضافية التأمينية الإضافية على الحياة في الوثيقة وترغب في استعادتها أو في إذا كانت لديك في السابق مزية الإلغاء من قسط التأمين و/أو التغطية إضافة مزية الإلغاء من قسط التأمين و/أو التغطية على الحياة للوثيقة الخاصة بك سوف نحتاج لدليل إضافي عن الصحة ومعلومات تأمين أخرى والتي يجب عليك توفيرها على نفقتك الخاصة. سوف نقيم الدليل، وحسب تقديرنا نقوم بـ:

- إضافة الزيادة في المزية بالشروط القياسية؛ أو
- إضافة الزيادة في المزية بشروط خاصة؛ أو
- تأجيل أو رفض الزيادة في المزية.

إذا انطبقت مزية الوفاة العرضية على الوثيقة الخاصة بك، لن يتم استعادة هذه المزية.

## 6.10 النقصاء

توقفت أقساط التأمين المنتظمة في أي وقت وانخفضت قيمة التصفية إلى لوائح التأمين بأقساط التأمين المنتظمة ومع مراعاة البند 6.12، إذا الصفر، تنقضي الوثيقة وتتوقف جميع المزايا.

التي تم الدفع فيها بأقساط التأمين الفردية و/أو أقساط التأمين الفردية تنقضي الوثيقة وتتوقف جميع المزايا لوائح التأمين الخاملة واللوائح الإضافية إذا انخفضت قيمة التصفية إلى الصفر.

## 6.11 استعادة وثيقة منقضية

تأمين مختلف (مع المطلق، استعادة الوثيقة الخاصة بك وإعادة البدء في دفع أقساط التأمين يمكنك أن تطلب منا خلال 24 شهرا من تاريخ النقصاء، وحسب تقديرنا بالتواصل معنا مباشرة أو من خلال مراعاة أي حد أدنى لمستوى قسط تأمين معمول به في ذلك الوقت) أو المنتظمة بنفس مستوى قسط التأمين أو بمستوى قسط دفع قسط تأمين فردي إضافي المستشار المالي الخاص بك. سوف نخبرك في ذلك الوقت إذا احتجنا ألي معلومات إضافية.

التي لم يتم فيها انقضائها، يمكنك عند الاستعادة دفع جميع أقساط التأمين المنتظمة غير إذا كانت الوثيقة الخاصة بك في فترة المساهمة البدائية الأساسية عند دفع أقساط التأمين المنتظمة. يجب عليك إجراء هذا الخيار عند طلب المدفوعة أو تمديد فترة المساهمة البدائية بطول المدة الاستعادة.

يجب عليك عند الاستعادة دفع جميع أقساط التأمين المنتظمة غير إذا كانت الوثيقة الخاصة بك خارج فترة المساهمة البدائية الأساسية، المدفوعة.

عند إعادة بدء أقساط التأمين المنتظمة بمستوى أقل، يتم التعامل مع ذلك على أنه تخفيض في أقساط التأمين المنتظمة من تاريخ استعادة الوثيقة، كما هو مبين في البند 6.7. عند إعادة بدء أقساط التأمين المنتظمة بمستوى أعلى، يتم التعامل مع ذلك على أنه زيادة في أقساط التأمين المنتظمة من تاريخ استعادة الوثيقة، كما هو مبين في البند 6.5.

عند استئماننا وقبولنا لطلبك، يكون أول قسط تأمين تم تخفيضه مستحقا في تاريخ استحقاق قسط التأمين التالي. الوحدات بشكل اعتيادي في حساب الوحدة الخاص بك باستخدام السعر إذا دفعت جميع أقساط التأمين المنتظمة غير المدفوعة يتم تخصيص التالي المتاح للصناديق التي اخترتها.

قسط التأمين المناسب سوف تظل مؤهال لمكافآت الوالد ومكافأة بعد الاستعادة، إذا تم دفع جميع أقساط التأمين المنتظمة المتوقعة بمستوى الاستحقاق اللاحقة.

التأمينية الإضافية التأمينية الإضافية على الحياة في الوثيقة وترغب في استعادتها أو في إذا كانت لديك في السابق مزية الإلغاء من قسط التأمين و/أو التغطية على الحياة للوثيقة الخاصة بك سوف نحتاج لدليل إضافي عن الصحة إضافة مزية الإلغاء من قسط التأمين و/أو التغطية ومعلومات تأمين أخرى يجب عليك توفيرها على نفقتك الخاصة. سوف نقيم الدليل، وحسب تقديرنا نقوم بـ:

- استعادة الوثيقة وجميع المزايا المطبقة بالشروط القياسية؛ أو
  - استعادة الوثيقة ولكن بعض المزايا المطبقة يتم قبولها بشروط خاصة أو يتم رفضها أو تأجيلها أو تطبيق استثناءات على مزايا محددة؛ أو
  - رفض استعادة الوثيقة.
- إذا انطبقت مزية الوفاة العرضية على الوثيقة الخاصة بك، لن يتم استعادة هذه المزية.

يستمر اقتطاع جميع الرسوم الأخرى المطبقة بينما الوثيقة خاملة.

لن تكون الوثائق الخاملة مؤهلة لمكافأة الوالد أو مكافأة المستحق ما لم يتم دفع أقساط التأمين غير المدفوعة قبل استحقاق المكافأة المطبقة.

يتم استبعاد القيمة البدائية للمكافأة الترحيبية من الوثيقة بالكامل في إذا أصبحت الوثيقة خاملة خلال 18 شهرا من بدء فترة مساهمة ابتدائية اليوم الذي تصبح فيه الوثيقة خاملة ، كما هو موضح في البند 7.

تنقضي الوثيقة الخاملة إذا انخفضت قيمة التصفية للصفر.

إعادة بدء أقساط التأمين المنتظمة في وثيقة خاملة إضافي بالتواصل بمستوى قسط تأمين مختلف (مع مراعاة أي حد أدنى لمستوى قسط تأمين يمكنك إعادة بدء أقساط التأمين المنتظمة بنفس مستوى قسط التأمين أو معمول به في ذلك الوقت) أو دفع قسط تأمين فردي معنا مباشرة أو من خلال مستشارك المالي. سوف يخضع الطلب الخاص بك لأي متطلبات تأمين وتقديم معلومات أخرى تطلبها في ذلك الوقت.

الخاصة بك خاملة خلال فترة مساهمة ابتدائية ثانوية، تبدأ فترة المساهمة إذا أعدت البدء بنفس مستوى قسط التأمين المنتظم وأصبحت الوثيقة البدائية المتبقية من تاريخ أي إعادة بدء الأقساط التأمين المنتظمة. دفع جميع أقساط التأمين المنتظمة اللاحقة عند استحقاقها، سوف تصبح يمكنك اختيار دفع جميع أقساط التأمين المنتظمة غير المدفوعة، وشريطة مؤهل لمكافآت الوالد ومكافأة المستحق اللاحقة.

التأمين المنتظمة من تاريخ إعادة بدء أقساط التأمين المنتظمة، كما هو إذا أعدت البدء بمستوى أقل يتم التعامل مع ذلك على أنه تخفيض الأقساط مابين في البند 6.7. تبدأ فترة المساهمة البدائية المتبقية من تاريخ أي إعادة بدء الأقساط إذا أصبحت الوثيقة الخاصة بك خاملة خلال فترة مساهمة ابتدائية ثانوية، التأمين المنتظمة بمستوى قسط التأمين الأقل.

أقساط التأمين المنتظمة من تاريخ إعادة بدء أقساط التأمين المنتظمة، كما إذا أعدت البدء بمستوى أعلى، يتم التعامل مع ذلك على أنه زيادة في هو مابين في البند 6.5. تبدأ فترة المساهمة البدائية المتبقية تلك من تاريخ أي إعادة بدء الأقساط إذا أصبحت الوثيقة الخاصة بك خاملة خلال فترة مساهمة ابتدائية ثانوية، التأمين المنتظمة. دفع جميع أقساط التأمين المنتظمة اللاحقة عند استحقاقها، سوف تصبح يمكنك اختيار دفع جميع أقساط التأمين المنتظمة غير المدفوعة وشريطة مؤهل للحصول على مكافآت الوالد ومكافأة المستحق اللاحقة.

الخاص بأول قسط تأمين تم تصعيده فيما يتعلق بمبلغ الزيادة. يتم تحديد تطبيق فترة مساهمة ابتدائية ثانوية من تاريخ استحقاق قسط التأمين مدة فترة المساهمة البدائية الثانوية بما تبقى من مدة الوثيقة.

أقساط التأمين المنتظمة وتبقى أقساط التأمين المنتظمة في المستوى الذي إذا تم تقديم مطالبة بموجب مزية الإلغاء من قسط التأمين، يتوقف تصعيد كانت مستحقة عليه في تاريخ تقديم المطالبة.

#### تخفيض قسط التأمين المنتظم

معنا مباشرة أو من خلال مستشارك المالي. يخضع أي تخفيض في قسط يمكنك أن تطلب تخفيض مبلغ قسط التأمين المنتظم الخاص بك بالتواصل التأمين للحد الأدنى لقسط التأمين المعمول به في ذلك الوقت، والذي يمكن الحصول عليه باستخدام تفاصيل الاتصال الخاصة بنا في البند 45.

الوثيقة لرسم الأساسية، سيعتبر مبلغ التخفيض في أقساط التأمين المنتظمة من قبلنا إذا تم تخفيض مبلغ قسط التأمين المنتظم خلال فترة المساهمة البدائية على أنه عدم دفع لقسط التأمين المنتظم وسوف تخضع تخفيض قسط التأمين المنتظم كما هو مبين في البند 14.8.

ابتدائية قد تفقد كل أو بعض من أي مكافأة ترحيبية مطبقة كما هي مبينة إذا تم تخفيض قسط التأمين المنتظم خلال 18 شهرا من بدء فترة مساهمة في البند 7.

التأمين المنتظمة المنتظمة على الأقل بنفس مستوى قسط التأمين المنتظم الذي اخترته عند يعتمد دفع مكافأة الوالد ومكافأة المستحق على دفع أقساط التأمين بداية الوثيقة الخاصة بك، عليه إذا قمت بتخفيض أقساط أقل من ذلك المستوى قبل استحقاق أي مكافأة والد أو مكافأة استحقاق، لن يتم دفع مكافأة/مكافآت الوالد أو مكافأة المستحق.

عند استئمانا وقبولنا لطلبك، يكون أول قسط تأمين تم تخفيضه مستحقا في تاريخ استحقاق قسط التأمين التالي.

إذا انطبقت مزية الإلغاء من قسط التأمين على الوثيقة الخاصة بك، يتم تخفيض مبلغ المزية بمبلغ التخفيض في قسط التأمين المنتظم.

#### الوثيقة الخاملة

لدى الوثيقة قيمة وحدة تراكمية إيجابية، تصبح الوثيقة خاملة وتخضع مع مراعاة البند 6.12، إذا توقفت عن دفع أقساط التأمين المنتظمة وكان الوثيقة لرسم الوثيقة الخاملة كما هو مبين في البند 14.9.

إذا اشتملت الوثيقة على مزية الإلغاء من قسط التأمين و/أو مزية الوفاة العرضية، يتوقف تطبيقها كما يتوقف رسم المزية المرتبط بها.

6.7

6.9

6.8

التأمين المنتظمة من تاريخ استحقاق قسط التأمين أول قسط تأمين منتظم قد تنطبق فترة مساهمة ابتدائية ثانوية على مبلغ أي زيادة في أقساط تمت زيادته.

والقابلية للتأمين تزيد زيادة في قسط التأمين المنتظم الخاص بك مبلغ مزية العفاء من إذا انطبقت مزية العفاء من قسط التأمين على الوثيقة الخاصة بك، سوف حسبما يتم تحديده من قبلنا في ذلك الوقت، وبمجرد تقييمنا للدليل سوف قسط التأمين. قد يخضع ذلك إلى دليل إضافي عن الصحة نقوم به:

- إضافة الزيادة في المزية بالشروط القياسية؛ أو
- إضافة الزيادة في المزية بشروط خاصة؛ أو
- تأجيل أو رفض الزيادة في المزية.

تصعيد أقساط التأمين المنتظمة وقت وسينطبق التصعيد في أقساط التأمين المنتظمة في الذكرى السنوية يمكنك اختيار خيار التصعيد عندما تقدم للوثيقة أو إضافته للوثيقة في أي التالية للوثيقة.

في أقساط التأمين قسط التأمين أيضا تنطبق على الوثيقة الخاصة بك، يزيد مبلغ مزية عند اختيار خيار التصعيد في تاريخ بدء الوثيقة وكانت مزية العفاء من العفاء من قسط التأمين تماشيا مع كل زيادة تصعيد المنتظمة دون تأمين إضافي.

إلى دليل إضافي الخاصة بك أيضا على مزية العفاء من قسط التأمين أو رغبت في زيادة إذا اخترت إضافة خيار التصعيد بعد تاريخ بدء الوثيقة واشتملت الوثيقة عن الصحة ومعلومات تأمين أخرى والتي يجب عليك تقديمها على نفقتك مزية العفاء من قسط التأمين في أي وقت، سوف نحتاج الخاصة. سوف نقيم الدليل وحسب تقديرنا المطلق نقوم بما يلي:

- إضافة مزية العفاء من قسط التأمين و/أو السماح بزيادات مستقبلية في التصعيد في مزية العفاء من قسط التأمين بالشروط القياسية؛ أو
- إضافة مزية العفاء من قسط التأمين و/أو السماح بزيادات مستقبلية في التصعيد في مزية العفاء من قسط التأمين بشروط خاصة؛ أو
- تأجيل أو رفض إضافة مزية العفاء من قسط التأمين أو تأجيل أو رفض زيادات التصعيد المستقبلية في مزية العفاء من قسط التأمين.

يبين سعر التصعيد في جدول الوثيقة أو الملحق إذا تمت إضافته بعد تاريخ بدء الوثيقة.

التأمين المنتظمة الإلحقة بمبلغ مساوي لسعر التصعيد مضروبا في مبلغ يعني التصعيد أنه في كل ذكرى سنوية للوثيقة تتم زيادة جميع أقساط قسط التأمين المنتظم.

### 6.1 قسط التأمين الفردي

الفردي لرسم قسط التأمين الفردي، كما هو مبين في البند 14.7، وسوف يمكنك بدء الوثيقة الخاصة بك بقسط تأمين فردي. تخضع أقساط التأمين يتم تخصيصها لوحدات تراكمية.

### 6.2 قسط التأمين الفردي الإضافي

لرسم قسط التأمين مع مراعاة شروط الوثيقة هذه وأي متطلبات حد أدنى لقسط التأمين في يمكنك دفع قسط تأمين فردي إضافي في أي وقت بعد تاريخ بدء الوثيقة، الفردي، كما هو مبين في البند 13.7، وسوف يتم تخصيصها لوحدات ذلك الوقت. تخضع أقساط التأمين الفردي الإضافية تراكمية.

### 6.3 فترة المساهمة الابتدائية

من الزمن محددة بالشهور يتم خالها تخصيص جميع أقساط التأمين تنطبق فترة مساهمة ابتدائية على أقساط التأمين المنتظمة فقط، وهي فترة المنتظمة للوحدات الابتدائية.

يمكن أن تكون فترة المساهمة الابتدائية إما:

- فترة المساهمة الابتدائية الأساسية، والتي تبدأ من تاريخ بدء الوثيقة وتتعلق بمبلغ قسط التأمين المنتظم البدائي؛ أو
- فترة مساهمة ابتدائية ثانوية، تبدأ من تاريخ أي زيادة في أقساط التأمين المنتظمة وتنطبق على مبلغ الزيادة في قسط التأمين المنتظم فقط.

يبين جدول الوثيقة أو ملحق الحق لزيادات قسط التأمين المنتظم طول مدة أي فترة مساهمة ابتدائية مطبقة.

يتم تخصيص جميع أقساط التأمين المنتظمة المستحقة بعد إكمال فترة المساهمة الابتدائية ذات الصلة للوحدات التراكمية.

### 6.4 الاختلاف في قسط التأمين المنتظم

المستلم فقط المنتظم المستحق، يجوز لنا حسب تقديرنا المطلق قبول المبلغ المستلم إذا لم يكن مبلغ قسط التأمين المنتظم المدفوع مساويا لقسط التأمين كتسوية للمبلغ المستحق، ولكن سوف نستخدم المبلغ الحسب عدد الوحدات التي يجب إضافتها لحساب الوحدة الخاص بك.

### 6.5 زيادة أقساط التأمين المنتظمة

مباشرة أو من خلال مستشارك المالي. اعتمادا على مبلغ الزيادة قد نحتاج يمكنك أن تطلب زيادة قسط التأمين المنتظم الخاص بك بالتواصل معنا إلى معلومات والتي سوف نؤكدها معك في ذلك الوقت.

بعد استلام وقبول طلبك من قبلنا، سوف يستحق أول قسط تأمين منتظم في تاريخ استحقاق قسط التأمين التالي.

6.6

الوحدة	الأجزاء المتساوية التي يتم تقسيم صندوق عليها.
الإعفاء من قسط التأمين	التأمين المنتظمة المستحقة من قبلنا إذا أصبحت عاجزا بشكل كلي (كما مزية اختيارية يتم فيها دفع أقساط التأمين المنتظمة أو نسبة من أقساط هو معرف في البند 12.4)
المكافأة الترحيبية	المنتظمة التي 12 شهرا من تاريخ بدء الوثيقة و/أو لمدة 12 شهرا من تاريخ أي زيادة يجوز لنا تطبيق وحدات ابتدائية إضافية على الوثيقة الخاصة بك لأول في قسط التأمين المنتظم استنادا إلى مستوى أقساط التأمين تم دفعها شريطة الاستمرار في دفع أقساط التأمين المنتظمة بنفس أو فوق المستوى المطلوب لمدة ال تقل عن 18 شهراً.
الصناديق الخارجية من زيورخ	الخارجية والمدارة فردي. الصناديق الخارجية من زيورخ مبنية بتفاصيل أكثر في "دليل مجموعة صناديق أنشأتها زيورخ تستثمر كل منها في صندوق خارجي مجموعة الصناديق من زيورخ" (الصناديق وصناديق المال).

3. السياق 5.3 مدة الوثيقة
- يتم اختيار مدة الوثيقة من قبلك عندما تقدم لها ويجب أن تكون بالسنوات الكاملة على أن يكون الحد الأدنى خمسة سنوات. سنة، أو بالنسبة لوثائق التأمين المشترك على الحياة، قبل أن يصل الكبر يجب أن تنتهي مدة الوثيقة قبل بلوغ المؤمن له على الحياة لعمر الـ80 سنا من بين المؤمن لهما على الحياة عمر الـ80 سنة.
4. السلطة التقديرية 5.4 عملة الوثيقة
- ووفقا للقوانين أو طلب معلومات أو دليل أو استخدام حكم والاحتفاظ بحق إجراء في شروط الوثيقة هذه حيث يمكننا استخدام سلطتنا التقديرية اتخاذ قرار تعديلات، سيتم ذلك بشكل معقول ومتناسب وعادل واللوائح.
5. تفاصيل الوثيقة 6. أقساط التأمين
- 5.1 المؤمن له على الحياة
- يمكن أن يصل عدد المؤمن لهم على الحياة إلى اثنين، وليس من الضروري أن يكون المؤمن له على الحياة هو مالك الوثيقة شريطة:
- موافقة المؤمن له على الحياة؛ و
  - تقديم مالك الوثيقة لدليل بوجود مصلحة تأمينية.
- ال يمكن تغيير أو حذف مؤمن له على الحياة بمجرد إصدار الوثيقة.
- 5.2 أساس الوثيقة
- يتم إعداد الوثيقة الخاصة بك إما على أساس التأمين الفردي أو المشترك على الحياة.
- تنتهي وثيقة التأمين الفردي على الحياة عند وفاة المؤمن له على الحياة.
  - تنتهي وثيقة التأمين المشترك على الحياة بوفاة المؤمن له على الحياة الأول.
- قد تتسبب ظروف أخرى أيضا في إنهاء الوثيقة كما هي مفصلة في البند 16.
- من التئين. يمكن دفع أقساط التأمين الفردية في أي وقت بعد تاريخ بدء يمكنك اختيار دفع أقساط تأمين منتظمة أو أقساط تأمين فردية أو مزيج الوثيقة.
- يجب عليك دفع أي رسم يفرضه البنك أو أي مؤسسة مالية أخرى عن دفع أقساط التأمين.
- وقت قبل تاريخ استحقاق آخر قسط خاص بك، قد تتكبد رسوم إضافية إذا كنت تدفع أقساط تأمين منتظمة وتوقفت عن دفع أقساط التأمين في أي والتي ما كانت لتتطبق بخالف ذلك كما هي مبين في البند 14.9
- سوف يعتبر قسط التأمين الخاص بك على أنه تم قبوله عند إكمال متطلبات الأعمال والمتطلبات القانونية والتنظيمية الخاصة بنا.
- مكافحة غسل أموال أو أي قوانين ولوائح أخرى معمول بها في الإمارات يمكننا رفض قبول قسط التأمين الخاص بك لتفادي انتهاك أي لوائح العربية المتحدة أو آيل أوف مان أو أي والية قضائية أخرى ذات صلة.

مصلحة تأمينية	على الحياة. قد ال تأمينية في المؤمن له على الحياة. قد تنشأ هذه المصلحة إذا كان مالك هذا مصطلح قانوني، يطلب من مالك الوثيقة أن تكون لديه مصلحة تكون الخسارة دائما مالية، قد تكون على سبيل المثال بسبب طبيعة عالقة الوثيقة سيعاني من خسارة مالية إذا توفي المؤمن له شخصية بين مالك الوثيقة والمؤمن له على الحياة.
الانقضاء	المستمرة، أو نتيجة اللغائنا للوثيقة وفقا لشروط الوثيقة هذه. تنتهي الوثيقة يحدث ذلك عندما تصبح قيمة الوثيقة غير قادرة على تحمل الرسوم بمجرد انقضائها وتتوقف جميع المزايا.
المؤمن له على الحياة	شخص يبلغ من العمر 18 سنة فأكثر تم التأمين على حياته بموجب الوثيقة.
مكافأة الوالد	الذكرى السنوية الخامسة شريطة استالم جميع أقساط التأمين المنتظمة إعادة جزئية لرسم الإدارة السنوي يتم دفعها كل خمسة سنوات بعد المتوقعة.
مكافأة المستحق	إعادة جزئية لرسم الإدارة السنوي يتم دفعها في تاريخ الاستحقاق، شريطة استالم جميع أقساط التأمين المنتظمة المتوقعة.
تاريخ الاستحقاق	التاريخ المبين في جدول الوثيقة الذي تنتهي فيه الوثيقة، ما لم يتم إنهاؤها مبكرا أو تمديدتها وفقا لشروط الوثيقة هذه.
خاملة	الحالة التي يكون فيها بالوثيقة قيمة وثيقة إيجابية وال يتوقع دفع المزيد من أقساط التأمين.
الوثيقة	تتكون الوثيقة الخاصة بك من شروط الوثيقة هذه وجدول الوثيقة الخاصة بك وأية تعديلات الحقنة تجريها وفقا لشروط الوثيقة هذه.
الذكرى السنوية للوثيقة	الذكرى السنوية لتاريخ بدء الوثيقة.
تاريخ بدء الوثيقة	التاريخ المبين في جدول الوثيقة على أنه تاريخ بدء الوثيقة.
مالك الوثيقة	المالك القانوني للوثيقة الخاصة بك. يمكن أن يكون مالك الوثيقة لغاية شخصين يبلغان من العمر 18 سنة فما فوق، أو أمناء ائتمان أو شركة.
جدول الوثيقة	الولي للصاديق (دون حصر): رقم الوثيقة واسم مالك الوثيقة والمؤمن له على الحياة مستند يقدمه لك يحدد التفاصيل المحددة للوثيقة الخاصة بك، ويشمل ومبلغ قسط التأمين ومدة الوثيقة والرسوم والاختيار وتاريخ الاستحقاق.
مدة الوثيقة	فيما يتعلق بأقساط التأمين المنتظمة تكون هذه الفترة التي يتوقع خلالها طول المدة الزمنية التي يتوقع أن تبقى فيها الوثيقة سارية قبل الاستحقاق. دفع أقساط التأمين.
قيمة الوثيقة	قيمة جميع الوحدات التي تحتفظ بها الوثيقة.
تاريخ استحقاق قسط التأمين	والوتيرة المبينة التأمين المنتظمة. يستند تاريخ استحقاق قسط التأمين إلى أقساط التأمين يبين جدول الوثيقة الخاصة بك تاريخ استحقاق أول قسط تأمين من أقساط المنتظمة اللاحقة على تاريخ استحقاق قسط التأمين الأول في جدول الوثيقة.
قيمة التصفية	المبلغ مستحق الدفع لك بعد التصفية الكلية للوثيقة.



## 2. مسرد المصطلحات

وحدة تراكمية	فترة المساهمة الابتدائية والتي يتم تخصيص جميع أقساط التأمين الفردية نوع الوحدات التي يتم تخصيص أقساط التأمين المنتظمة إليها بعد إكمال وأقساط التأمين الفردية الإضافية إليها.
مزية الوفاة العرضية	مزية اختيارية تدفع مبلغ ثابت (مع مراعاة شروط الوثيقة هذه) إذا توفى المؤمن له على الحياة ذي الصلة نتيجة لحادث.
التغطية التأمينية الإضافية على الحياة	مزية اختيارية تدفع مبلغ ثابت (مع مراعاة شروط الوثيقة هذه) عند وفاة المؤمن له على الحياة ذي الصلة
لوائح مكافحة غسل الأموال	يحاول من خالها المجرمون إخفاء الأصل الحقيقي وملكية عائدات مجموعة من الإجراءات والقوانين والنظم تم إعدادها لإيقاف العملية التي الأنشطة الإجرامية.
يتنازل	تحويل ملكية الوثيقة الخاصة بك من مالك وثيقة إلى آخر بشكل قانوني.
استراتيجية الاستثمار التلقائي	الصناديق من انخفاض المدة المتبقية للوثيقة الخاصة بك. يتم توضيح استراتيجية خيار استثمار تلقائي يقلل من تعرضك الاستثمارات مرتفعة المخاطر مع الاستثمار التلقائي بتفاصيل أكثر في "دليل مجموعة زيورخ" (الصناديق الخارجية والمدارة وصناديق المال)
مستفيد	شخص أو شركة تستلم مبلغا من الوثيقة في حالة مطالبة.
مزية	مخاطرة مشمولة بالتغطية التأمينية من قبلنا بموجب الوثيقة.
الرسوم	الخاص بك و/أو من قيمة الوثيقة الخاصة بك محددة لخيارات الوثيقة القسطاعات التي نأخذها من أقساط التأمين الفردية من حساب الوحدة والموضحة في البند 14.
حدث مطالبة	أي حدث يقع للمؤمن له على الحياة ذي الصلة يتفق مع التعريف المالم المتضمن في شروط الوثيقة هذه والذي ينتج عنه دفع مطالبة.
صندوق	محفظة استثمارات مقسمة إلى وحدات يديرها مدير صندوق.
مستشار الاستثمار في الصندوق	شخص أو شركة مؤهلة اتخاذ قرارات الاستثمار و/أو تقديم المشورة فيما يتعلق بالوثيقة الخاصة بك، وعادة ما يكون ذلك مقابل رسم.
مدير الصندوق	اليومي. زيورخ غير مسؤولة عن تصرفات أو قرارات مدراء الشخص أو الشركة المسؤولة عن استراتيجية صندوق وتدير تداوله الصندوق.
فترة المساهمة الابتدائية	فترة زمنية بالشهر يتم خالها تخصيص جميع أقساط التأمين المنتظمة المستحقة إلى وحدات ابتدائية.
وحدة ابتدائية	تصفية خال فترة المساهمة الابتدائية. يتم أيضا تخصيص أي مكافأة ترحيبية للوحدات نوع الوحدات التي يتم تخصيص أقساط التأمين المنتظمة إليها خال فترة الابتدائية. ال يكون لدى الوحدات الابتدائية قيمة المساهمة الابتدائية الأساسية.

20	26. القوة القاهرة	17	14.11 رسم التحويل
20	27. الحق العام إجراء تعديلات	17	14.12 رسم تحويل العملة
20	28. التعديلات على شروط الوثيقة	17	14.13 رسم صرف العملة
21	29. القانون والتفسير	17	14.14 رسم التصفية
21	30. قيود الدفع	17	14.15 رسم مستشار الاستثمار في الصندوق
21	31. العقوبات	17	15. التعديلات على الرسوم
21	32. الممثل للقوانين واللوائح	18	16. تمديد تاريخ استحقاق الوثيقة
22	33. تبادل المعلومات في الخارج	18	17. متى تنتهي الوثيقة
22	34. تقديم التقارير للسلطات الضريبية	18	18. مطالبات المزية
22	35. حق الإنهاء نتيجة للتعرض التنظيمي	18	18.1 متى لن يتم دفع مطالبة
23	36. تغيير مكان الإقامة لأغراض الضريبة	19	18.2 استثناءات تنطبق على مزية الوفاة العرضية
23	37. مالك الوثيقة غير المتعاون والدفع المشروط	19	18.3 استثناءات تنطبق على مزية الإعفاء من قسط التأمين
23	38. الضريبة	19	19. الخطأ في تاريخ ميلاد المؤمن له على الحياة
23	39. حقوق الأطراف الثالثة	19	20. تعيين مستفيد
23	40. إخلاء مسؤولية	19	21. حق الإلغاء
23	41. حماية البيانات والإفصاح عن المعلومات	19	22. التنازل عن الوثيقة الخاصة بك
24	42. صندوق تعويض مالكي الوثيقة في أيل أوف مان	20	23. إضافة مالك وثيقة جديد
24	43. كيفية متابعة قيمة الوثيقة الخاصة بك	20	24. لوائح مكافحة غسل الأموال
25	44. الشكاوى	20	25. الإخطارات المرسله إلينا
25	45. كيفية الاتصال بنا	20	

## المحتويات

13	10. الصناديق والوحدات	2	1. مقدمة
13	10.1 الوحدات	5	2. مسرد المصطلحات
13	10.2 الصناديق	7	3. السياق
13	10.3 تحويل الصناديق	7	4. السلطة التقديرية
13	10.4 كيف نحسب قيمة الوثيقة الخاصة بك	7	5. تفاصيل الوثيقة
13	10.5 تأجيل إضافة أو خصم وحدات	7	5.1 المؤمن له على الحياة
13	10.6 تأجيل الدفع	7	5.2 أساس الوثيقة
13	11. مستشار الاستثمار في الصندوق	7	5.3 مدة الوثيقة
13	12. المزايا	7	5.4 عملة الوثيقة
13	12.1 المبلغ المدفوع عن الوفاة	7	6. أقساط التأمين
14	12.2 مزية الوفاة العرضية	8	6.1 قسط التأمين الفردي
14	12.3 التغطية التأمينية الإضافية على الحياة	8	6.2 قسط التأمين الفردي الإضافي
14	12.4 مزية الإعفاء من قسط التأمين	8	6.3 فترة المساهمة البدائية
15	13. التصفية والسحوبات المنتظمة	8	6.4 الختلاف في قسط التأمين المنتظم
15	13.1 السحوبات المنتظمة	8	6.5 زيادة أقساط التأمين المنتظمة
15	13.2 التصفية الجزئية	8	6.6 تصعيد أقساط التأمين المنتظمة
15	13.3 التصفية الكاملة	9	6.7 تخفيض قسط التأمين المنتظم
15	14. الرسوم	9	6.8 الوثيقة الحاملة
16	14.1 رسم استرداد النفقات		6.9 إعادة بدء أقساط التأمين المنتظمة في وثيقة حاملة
16	14.2 رسم الإدارة السنوي	9	6.10 النقصاء
16	14.3 رسم الوثيقة الشهري	10	6.11 استعادة وثيقة منقضية
16	14.4 الرسم السنوي لإدارة الصندوق	10	6.12 البطالة غير الطوعية خلال فترة المساهمة البدائية الأساسية
16	14.5 رسم الصندوق الخارجي	11	6.12.1 استثناءات خاصة بتعليق قسط التأمين المنتظم
16	14.6 رسوم المزية		7. المكافأة الترحيبية
16	14.7 رسم قسط التأمين الفردي	11	8. مكافأة الوالء
16	14.8 رسم تخفيض قسط التأمين المنتظم	12	9. مكافأة السحقاق
16	14.9 رسم الوثيقة الحاملة	12	
16	14.10 رسم بطاقة التئمان	12	

## 1. مقدمة

الوثيقة هي عقد تأمين بين:

- مالك الوثيقة المسمى في جدول الوثيقة "أنت" و"الخاص بك)؛" و
  - زيوريخ انترناشيونال اليف ليتمد "نحن"، "الخاص بنا)"
- وهي تتكون من شروط الوثيقة وجدول الوثيقة الخاصة بك وأي تعديلات نجريها وفقا لشروط هذه الوثيقة. يرجى الاحتفاظ بها في مكان آمن.

# وثيقة فيستا

## شروط الوثيقة – الإمارات العربية المتحدة